**2019.8.2北京大学外国语学院“一流学科”中期评审会议录音速记稿**

**2019.8.27整理**

**李淑静：**各位老师，早上好！欢迎大家，感谢大家！欢迎是针对我们校外的嘉宾说的，感谢大家咱们校内老师在暑期当中，在炎热当中，但是今天出现的时候发现你们把清凉都带来了，所以特别开心。

 今天我们要在这里召开北京大学外国语言文学一流学科建设中期评审会，为什么是中期呢？先前我们开题的时候有个论证，现在就是到了中期了，我们再次邀请了校内外专家来这里为我们把脉、会诊。

 今天到会的有我们外国语学院的院务会所有成员，有我们学术委员会的所有成员，还有我们系所中心的负责人或者是系务会成员，还有我们行政科室的负责人，以及学科秘书。大家都是为学科建设来这里一起学习，一起交流。那我再特别介绍一下今天到场的特邀专家：

 北京语言大学原党委书记 李宇明教授

 浙江大学文科资深教授 许钧教授

 北京外国语大学原副校长 金莉教授

 上海外国语大学副校长 查明建教授

 大连外国语大学校长 刘宏教授

欢迎各位远道而来！

校内的专家：

 北京大学博雅荣休教授、文科资深教授 胡壮麟教授

 北京大学博雅特聘教授、外国语学院学术委员会主任 丁宏为教授

 北京大学外国语学院学术委员会副主任 王建教授

 北京大学外国语学院学术委员会副主任 金勋教授

 这是今天主要的九位专家，一会我们专家评议阶段，主要是听他们来给我们指导。下面我们就进入今天会议的第一项议程，我们请宁琦院长，先为各位专家以及在座的系所中心老师们汇报一下我们的学科设置论证方案。

**宁琦：**感谢各位专家的莅临！其实我们在假期里面接到这个工作之后一直在紧锣密鼓的来开展这项工作，没想到也非常难做，很多原因就是说一下子就到了这个中期的评估阶段了，当年提报告的时候是2017年的7月份，两年的时间一下子就过去了，时光真的飞速流淌。而且当时我印象深刻的也是要请专家做论证，那个时候我们是把李宇明教授也作为我们上报一流学科的方案的专家组组长就是宇明老师帮助我们把关的。今天我就代表我们院务会全体，以及外国语学院全体老师，我们的学术委员会，各个系所中心和我们的职能部门，向各位专家来报告，两年时间北京大学外国语言文学学科一流学科建设的基本情况。

 从学校要求和教育部要求我们数据是2016年到2019年的阶段，尽管是一流学科的批复是在2017年的7月份，所以数据是从2016年的开始，但是不完全统计。

 下面我就分三个方面对于我们学科建设向各位专家汇报。一个是外国语学院的学科总体的情况，另外一个是学科建设进展成效，存在的问题和下一步的这样五个举措。

 因为今天难得请到我们校外专家走进我们的学科，来了解一下外语学科有哪些结构和专业，做一个非常简单的北大外语学科整体的情况介绍。首先，北大外国语学院一共有15个系所中心，35个校级的虚体研究机构，一个教育部人文社会科学研究基地，11个教育部国别和区域研究培育备案基地，还有一个国家非通用语种的人才培养基地，以及北京市“一带一路”国家人才培养基地，这是我们的机构。然后学科这一块我们目前20个本科生语种以及一个“外外”专业，加上本科的20个语种，合计有60个语种教学语言和研究资源。目前学科叫做外国语言文学一级学科，下辖12个二级学科，一个专业硕士学位点。目前是北京市重点一级学科外国语言文学。同时有2+1个国家重点二级学科，一个国家重点的培育二级学科，还有北京市的4个特设专业以及专业群。

我们的人员结构目前在职所有教职员工是235名，教师队伍是215名，离退休是我们宝贵的资源，现在有225名离退休老师。同时常年在学院外籍教师有60名，在站博士后是10名。学生数量是在1400名上下浮动：本科是800名左右，硕士400名左右，博士是200名左右，大概是这样一个体量。然后，学院除了承担我们这一些21个专业的本、硕、博三个层次的人才培养是全校所有公共外语教育也都是由外国语学院来承担。这个承担不仅是我们所说的公共英语，全部的外语，公共外语教师都是由215名的团队在承担工作。

 这里面各个系所，12个系所是招读本硕博三级层次的学生培养，然后三个所我们的外国语言学及应用语言学研究所、世界文学研究所还有MTI翻译硕士教育中心，这个层级是培养硕士以上的学生，我们还有北京大学语言中心是服务全校的外语教育，这是我们的一个重点的机构。重点学科大概都谈到了，国家级重点学科是英语语言文学、印度语言文学、比较文学与世界文学是与中文系共用，国家重点二级学科培育的是亚非语言文学，重点研究基地是东方文学研究中心等等，十一个国别区域备案基地，主要从事“一带一路”沿线的相关的国家和区域的研究。目前的语种：英、俄、法、德、西班牙、葡萄牙，以及日、阿、蒙、朝、韩、越南、泰、缅、印度尼西亚和菲律宾、印地，和梵文巴利文、乌尔都语、波斯语和希伯来语以及我们的“外外”专业。

 除了刚才说到的这20个语种之外，我们其他教学研究语言一共涉及到40种，现在语言意大利语以及库尔德语，我们现在都有开设公共课程。古代语言是北大一个宝贵的资源，我们很多老师是利用这些古代语言接续文明的两河流域，包括古代东西方文明的密码，来对古代文明和现代文明之间的这种勾连，能够做出贡献。同时还有一些少数民族和跨境语言资源，比如说藏语、蒙语、满语，特别像藏语、蒙语，都是我们在做研究的时候的学生必须要学习的语种。

 目前来看,35个校级的虚体研究机构在世界上重要的区域和地点我们几乎都有相关的研究机构，对此进行专题的研究，这也是我们非常巨大的优势，所以我们有11个教育部国别的培育和备案基地，大部分也是出自35个校级虚体的研究机构的，这些机构就不再一一赘述了。

 那我们师资团队的情况是这样，是有在职教师215人，拥有博士学位导师的是169名，占比79%。长期海外经历是137人，占比64%。目前教授是58名，其中我们博雅荣休教授是我们胡壮麟先生还有长江特聘教授，3名博雅讲席2名我们的特聘，副教授合并接近91名。助理教授24名，讲师42名等等，这是我们一个基本的师资队伍。这是我们整体的师资团队，这支团队在年龄结构、学缘背景还有专业方向匹配方面都是比较合理的，是非常有生的一支力量。

 第二部分向各位专家报告我们学科建设进展和成效，相关后面内容会稍微超出一下我们自评报告，因为自评报告当中是有3000字的字数要求，不能够展开，所以后面关于学科建设和成效的话，我可能不会太多的关注成效，而是在具体过程当中我们做了哪些实际的工作，在中间也有经验，也有一些教训，我们都在不断地进行总结，希望能推动未来的学科建设与发展。

 第一，要谈到学科建设进展和成效，必然要对标我们之前所论证的一流学科建设方案，所以前面我稍微再赘述几句，我们当时在方案设计的时候所拟定的一些内容，学科的定位和使命我们一直是希望我们北京大学外语学科是以外语作为研究和教学的工具的，当然大家都知道，最初是以研究和教授各国文学来见长，后来逐渐发展成为了覆盖文学研究、语言学文化研究、区域研究、外国宗教研究还有世界古典文明研究等多个方向的人文学科。所以我们一直把自己是作为北京大学人文学科的一个重要组成部分，与外字号的外国历史、外国哲学等等共同构成人文学科外字号专业集群。本学科的研究我们认为有助于中国了解世界，也是中国学术与文化积累一个重要的部分，希望通过我们的研究翻译和介绍外国文学文化的学术成果，来拓展中国文化和学术的国际视野。所以在这样一个过程当中我们学科非常重视语言工具，强调精通专攻语言，用专攻语言来思考和研究解决重要的问题，使我们的学生，使我们的学者能够置身于其文化和学术语境而没有陌生感。同时又希望我们的培养的人才能以数门语言进行研究和交流，有语言工具的支撑才可能全方位的深入研究和介绍中国以外的世界，也可以将中国实实在在地介绍给世界。这是我们在学科定位和使命方面。

 那么在一流学科建设当中任务定位我们是这样来定位的，建设理念是人文为本、多元发展，北京大学在2017年的8月份公布双一流学科建设当中，一共有41个学科入选一流学科建设，其中包括外国语言文学、现代语言学还有中国语言文学，所以当初有四个跟语言文学相关的专业进入了北京大学的41个一流学科建设当中，这个也是引起了很多这样的关注。我们学科定位是外国语言文学和现代语言是外国语学院的学科建设重点，参与建设的语言学是我们的这样一个非常重要的一个研究的组成。与此同时，学校已经关注到了“一带一路”倡议对中国对世界这样一个至关重要的意义，所以当时在2017年的时候学校向教育部提交这个方案的时候，自主设计了区域国别交叉研究平台，这也为我们外语学科内涵发展提供了新的机遇和成长点。在这个过程当中，我们希望通过一流学科建设能够产出优秀人才，优秀的研究成果，能够做到思想引领和学科引领。最终目的是为，我们说小目标是为北大的文化能够提供服务，大目标是能够为中国在全球的发展来建立高端的渠道。

 在学院一流学科建设当中我们当时说有四个主要方向，这个跟教育部规定的外国语言一级学科下面内涵其实是相似的，只是我们把文化留到了四个方向当中，没有单独的提到“文化”和“翻译学”的字样。我们四个侧重方向是西方语言文学文化研究、着重对西方核心价值观念所依存的重要文学文化作品进行当代语境下的重释和研究，纵深挖掘人类共同的思想精髓，横向传播中外文明、文化精华，推动深层次的中外文化交流，并对中国文化建设起借鉴和推动作用。东方语言文学文化研究侧重从东方国家特点出发综合开展东方各国的语言文学、历史哲学、宗教政治、艺术等领域的基础性研究。外国语言学及应用语言学研究整合本学科多个语种语言学力量，进行跨语种，跨学科研究，在理论语言学与应用语言学研究上力求取得较大进展。国别和区域研究结合当前国家“一带一路”建设的战略部署，用丰富的多语言优势，通过一手资料和实地调研，对沿线相关重点国家进行深入的现状与国情研究，同时要拓展研究视野，对“一带一路”之外的区域开展前瞻性基础研究，为“一带一路”倡议的未来延展做好研究和人才的储备。这是当时我们在设计一流学科建设方案的时候总结的四个主要的方向。

在一流学科的方案当中也提到了2020、2030和2050年三个不同层次的目标，当时我们对2020年的建设目标是这样来提的，是希望能够巩固学科优势地位和传统，保持世界一流学科的水平和优势，继续引领本学科在中国的建设与发展方向，围绕本学科重点建设领域坚持走科学、精准的内涵式发展道路，到2020年本学科将进入世界一流学科行列，并为2030年跻身世界一流学科前列奠定坚实的基础，这是我们当时在提出2020的建设目标。前期我们从学校动员直到准备材料，梳理了相关的数据，在今天的评估报告中呈现给专家，我们对此次建设成果的自我评价，认为学科建设的进展能力，一流学科建设方案高度契合，较为出色完成了阶段性的学科建设目标。

在这里，从五个方面我们有一个概括和总结，在人才队伍建设方面我们是加强了人才引进力度和制度保障，严肃师德师风，初步形成一支有国际知名学者带领后备人才充足学生视野开阔，发展潜力突出的一个教学科研队伍。

 在科学研究方面我们开拓创新产出一批具有国际水准、国内前沿、引领学科的标志性研究成果，为国家重大战略部署和实施提供了具有思想性和学术性的科研支撑。在人才培养方面我们进一步明确人才培养的定位，构建多语种、跨学科、懂理论、重实践的国际化人才培养体系，培养学生具有学术根基、问题意识、社会责任和人文情怀的高素质管理人才。在国际合作方面我们深化拓展与国际一流和顶级科研机构的深入合作，建立深入的国际学术交流和对话机制，为中国文化和价值的国际传播与认同做出重要的贡献。在社会服务方面的话，深入挖掘外国语言文学学科的独特价值和作用。全方面深入了解研究和吸纳外国文化和学术精华。推动中国自身的文化建设和学术建设，为中国的国际交往和对外开放提供服务。

 在国际国内声誉方面，从2016-2019年我们相关学科的基础反映还是不错的，现代语言2016、2017、2018、2019分别是8、7、6、10这样位置，英语语言文学到2019是51-100之间然后34、37，今年仍然是51-100之间，还有参与建设的语言学2016-2019是在第16和第17位这样一个区间。这些反映的话都是国内目前相关学科，在首位的这样一些建设成果，这是第三方的机构评估。在学科地位方面的话，大家也知道，四次的一级学科评估在前三次我们有幸得到的全国兄弟院校的支持和认可，所以我们在外国语言文学学科的评估当中的前三次是第一名，在第四次学科评估当中我们得到的评估是A+。新近，2019年外国语言文学学位授权点合估、评估的抽评结果，也刚刚通知我们，我们获得了评估分数是96.4分。也对我们外国语言文学学科的学位授予的这种给予了比较高度的这样一个肯定，这是我们学科的建设。

 特色的话我们不能跟外语类大学相评，但是在国内的综合型大学当中我们语种资源数量是最多的，在国别和区域的语言文学、文化、历史、国情、社会研究等方面独具综合学科的优势，只是我们在建设学校当中的一个概述。下面的话我就会按照文本的要求从队伍建设、人才培养、科学研究还有我们社会服务四个方面具体的点一下我们所做的工作。

 我们是推动通过人事体制的综合改革来优化学科布局与师资的结构，利用学校的人事综合改革的这样一个契机，我们形成了自身的北京大学外国语学院的人事重点改革的方案，从2014年起全面聘任新体制的教学科研人员，而且在2016年的时候我们就启动了外国语学院的人事综合改革方案，2018年的12月学校党委常委会原则同意了外国语学院人事综合改革的方案。2016年以来我们通过新体制成功引进了教师是23名，引进的教师主要来自乔治城教学、加州伯克利大学、伯克利分校、自由大学等等、哈佛大学，他们都是教研系列的预聘制的教师。我们自主新增国别和区域研究的二级学科引进相关方向的助理教授多人，也充分发挥博士后的师资储备的作用。

 师资队伍建设是我们学科发展最为重要的支撑，学科专业化、多元化和国际化、精英化为导向，不断推动我们的队伍建设，充分利用校人事制度综合改革、精准支持计划等政策和资源， 引育并举，建立外语学科人才队伍长期、可持续、健康发展的有效机制。对于我们的在职，我想我们团队不仅靠引更多还是现有队伍不断的活力激发与培育，所以在这个过程当中我们加强了在岗的教师的培训来助推教师职业成长的发展，着力打造教师成长的服务平台，有针对性组织各项教师业务能力的培训，结合教师需求来要求自身的学者开展教学和科研主题的讲座。通过开展素质拓展、学术沙龙等活动形式，加强教育团队的建设，促进一级学科内部和二级学科之间的学术交流和资源的共享，鼓励青年教师参加校内外各类教学基础工作大赛申请各类教改项目来不断提高教学水平，引导青年的学者积极申报科研项目，并在此过程当中我们结合国内学科建设资源邀请校内外权威学者帮助我们提升青年人才的科研实力，为教师参加科研活动、科研成果出版、教材出版等提供经费支持。主要目的是为了挖掘和激发己有的教学科研人员的积极性和创造力，促进学院师资队伍的快速稳步成长，关心教师的职业发展和规划，建立良性互动的跨学科和学术共同体，有意识培养中青年学者成为学科的带头人。

 在队伍方面的话我们还争取资源激发教师队伍的活力和潜力，就在去年俞敏洪校友捐资5000万人民币，设立新东方教育基金项目支持学院有潜质，成为学科领军的人物的中青年学者，特别是青年学者进行学术研究，我们鼓励老体制当中具有较强教学科研实力的青年教师群体尽早进入新体制序列，获得有竞争力的薪酬保障，心无旁鹜开展教学科研工作。我们结合一流学科建设的规划及进展，对老体制的教授和副教授群体当中优秀学者进行精准支持，平稳推进新老体制融合，释放老体制教师的潜力。加大教学科研的扶持力度，挖掘和激发己有的教学科研人员积极性和创造性。在积极盘活有效的资源，同时大力争取学校和社会资金的支持，来改善学院教师的教学科研环境，为有潜力的老师提供竞争力的保障，支持他们尽早成为学科带头人。2016年以来学院获得的社会捐赠类的基金总额超过1亿元，其中含卡塔尔中东研究讲席项目还有俞敏洪校友捐资的新东方教育基金项目，希望能够推进学科快速地、稳步地、长效和健康地发展。这是在队伍建设方面。

 同时，在梯队的建设当中不能够放松，尽管我们现在基础机构，基础很好，但是我们说我们是高原很高，但是缺少高峰。我们集团力量的很强，但是特别大家我们说的标志性的人物我们还需要有机会使他们脱颖而出，所以，引育并举来助力国际化人才队伍的建设是我们非常重要的一个任务。所以选派优秀学生出国进行培养，放长线钓大鱼，把我们资质潜质非常好的学生，进行选拔和培养。然后还利用博士生流动站来遴选和培养师资的储备，目前形成了一支年龄、职称、学缘、研究方向各方面结构合理、优势明显的学术梯队。

 与此同时我们在拓展外国语言教学资源多样性来储备语言资源的师资来提供第二外语乃至第三外语的课堂，为双一流建设国际化优秀人才培养提供支持。所以从“一带一路”倡议到目前为止，其实外语学院没有新增一个语种专业，我们最年轻的语种专业是葡萄牙语专业，建立于2007年。2013年之后，其实学院一直没有新增语种，但是我们的语言资源储备在不断的增加。原来我们大约只有30个语言的储备，提供给教学科研，但是目前我们可以提供60个语种的教学科研这些工作支撑。没有增加语种的原因在于，在北大这样一个环境中，我们没有办法让小语种的老师第一个进到北大来，因为这个门槛是全校统一的门槛。

 另外一个是没有办法保障他们能够在我们这里得到可持续的成长以及合理的待遇，因为很多的小语种的老师他如果我们建设这个专业的话，他应该是拿出他全部精力来建设这个专业，可以说是用自己的青春，自己全部的能量来建设新专业，但是这些专业有可能只是默默无闻的一种付出，没有办法用我们现在的这种评估体制体现出他的劳动和价值。所以在这种情况下我们没有办法支撑他们后续真正的健康成长，所以与其这样，我们不如去建设资源，支持有效构建我们自己专业进行教学科研的需要，不盲目的就是上语种专业，这也是跟我们北大的本身自身综合性大学的情况相匹配的，而且我们一直在想都叫外语专业，必须有自己的不同的功能定位，像北外、上外、大外 这些大学我觉得语种的资源本身成为专业就是一种国家战略的需要，但是综合性大学可能不会要求我们语种数量而要求我们在相关的国别、区域的所有的外国语言文学文化这些关于研究要跟上，所以我们主要服务于研究，进行我们已有资源的建设。

 然后我们继续保持公共英语外籍教师的团队规模以及各语种专业师资的力量，所以我们现在对全校公共英语这一块大批的外教从事公共英语的教学，与此同时我们的老师公共英语已经不再是过去这样的一种就是为了应付自己的四级、六级这样的考试全部都改变了模范化的教学，因材施教，因区施教，所以最困难的学生他要满足8个学分的英语学习，但是程度非常好的学生可能只需要2个学分公共英语的学习，省出其它6个学分让我们完全投入到第二外语和第三外语学习当中，这是我们一个模块教学一个要求，学校里面非常支持我们，现在已经打通。

 2019年在入学新生的话都是已经全校全部实现了公共外语的模块教学，所以我们每年公共外语的外籍教师团队也稳定保持在30-40人左右，其中语言教师具备多年丰富教学经验或拥有相关学位的硕士、博士，专业教授具有国际一流大学教师或者是副教授。我重视非通用语种外籍师资的人才挖掘，逐渐拓展外籍师资的语言文化多样性，目前引进菲律宾、希伯来、格鲁吉亚语多位外籍教师和我们专业教授为全校开设数十门非通用语言的课程，这是我们在教师队伍方面引育并举助力国际化方面一些建设。

 第二个方面就是我们的科学研究鼓励教师申报国家和省部级的研究课题，承担服务国家发展战略的各类、各项横向课题，支持教师围绕外部语言文学学科重大前沿的研究议题，组建国内外一流学院共同参与，中外联合研究平台和团队，并结合本学科优势和国家需要有针对性的开展项目培育建设。另外的话我们鼓励跨专业学术交流和合作研究，鼓励学科理论探索与现实问题研究相结合，积极为院内校内学术共同体组建跨学科的学术团队，研讨和挖掘有价值的基础性的前瞻性的研究课题，鼓励发表对学术发展有引领作用，对解决重大现实问题有启示作用的高质量的学术成果。在科学研究方面我们举措是主动作为，精准支持项目培育，申报，所以近年来我们的项目的成果还是不错的，在这个过程当中学院组织评审专家为申报省部级以上的科研教师进行申报和材料预审。2018年我们是拿到了11项国家的社科基金包括重大冷门绝学研究项目等等。2019年目前已经拿到国家社科基金项目是7项，然后刚刚在冷门绝学方面我们外语学院有多名教师获准申报国家社科基金的项目。

 另外一个方面，我们在科学研究的角度上，我们是在不断完善机制，激励优质的科研成果的产出，在这个过程当中，我们这一页我就不再赘述了，主要是我们的项目和获奖，在评估报告里面有所显示，以及我们教师在国际和国内的科研获奖的相关情况。在科学研究方面，我们还与时俱进地组织国际国内的学术研讨会、论坛、工作坊、报告讲座等多种形式的高端的学术交流活动150余场。具体的这些项目就不在这里一一赘述了，很多形成了品牌。比如区域国别研究的相关系列，北京大学中东地区发展的论坛，还有我们参与了北京论坛分论坛的组织，今年我们仍然组织了分论坛。这是一个高度国际化的、伟大的学术论坛。

 另外，我们正在积极地尝试中国思想对外直接交流与表达，我们在菲律宾雅典耀大学、泰国艺术大学、德国柏林自由大学等。我们都直接组织老师到对方进行相关区域国别问题和研究的研讨，学者们面对面探讨和交锋。目前我们组织北京大学“一带一路”国家诗歌经典文库项目已经在本月该文库会有22卷的诗集首发，明年会完成全部50卷本的出版，对我们的翻译研究包括沿线国家的文学史的书写，希望能够做出独立的贡献。

 在人才培养方面的话，我们整个的人才培养架构是本科、研究生，与此同时还有一个人才库的建设，因为人才培养是本学科的核心使命。积极探索本科的培养方案和课程设置改革，加强学科内部的交叉融合，建设跨学科本科专业的培养模式，在研究生阶段的话我们希望能够做出培养研究生对世界国家和民族的使命感和责任感，提升他们的学术视野、问题意识和创新意识，锻炼他们发现问题、分析问题和解决问题的能力。为了这样一个实现优化研究生课程设置，完善研究生课堂的教学，宽严适度的教学监督和评估，在这个过程当中，我们希望能够在鼓励他们能够为国家去承担更多的责任和使命。

 在学生整体培养当中我们不断的拓展国际交流的渠道，努力培养学生的国际视野和家国情怀。目前我们保持和深化50多所世界著名大学及研究机构的联系和合作，设置海外的实践基地，开展与国外高水平大学和研究机构联合培养硕士生、博士生、博士后细化课程设置，这是我们需要做的。特别是针对区域和国别研究的培养，希望至少有一年以上的海外的实习和体验调查的经历。这是我们一个在国际方面渠道我们的建设。

 具体到我们每一个落实当中，我们是夯实基础来从本科的角度来推动人才培养改革，围绕学校本科教育和教学一系列的改革措施结合外语专业特点我们经过充分调研和教学研讨形成了推动本科教育教学改革和人才培养思路，在专业设置、培养方案优化、核心课程凝练、通识教育课程建设，打造优质课程教学改革立项方面我们在积极开展工作。首先的话要充分利用北大多学科的优势资源，将外语专业的本科生置于大环境下进行培养，2016年起学院制定的新版教学计划并不断进行修订和完善，学院为各个专业的本科学生开设大量的课程，完成课程库的整理，目前在用1028门课程，每年在用课程是550门以上。

 打通学科的通道实现交叉培养，不仅打通本学科内部和专业的教学课程体系，积极推动与相关院系之间的学科合作与共建，探索新的本科人才培养模式，就是我们外国语言加涉外的专业，这个不是双学位也不是辅修专业，而是我们学校自主设定的单独的交叉学科的本科专业就“外外”专业，我们目前的“外外”专业涉及到外国语言和外国历史，外国语言和境外考古，还有古典语言文学、东方古典语言文学等等这些相关的项目和本科专业项目。着力推动本科生参加科研活动，2016年以来学院本科生的科研训练项目立项82项，积极探索和总结教育教学经验，不仅在学科内我们进行经验分享，成熟的经验也许会对中国外语教育也会产生相应的这样一些影响。

 坚守学术是我们对研究生培养的要求，在博士研究生招生当中，我们实行申请审核制，有严格的程序对学生进行选拔，保证公正公平和公开。不断的细化各种相关的规章制度，来加强监察工作，来保证我们招生工作的顺利进行。 同时，研究生奖助工作我们注重建章立制，完善在校生和新生各类奖学金的组织申请和评定，配合学校博士生岗位奖学金制度，开发博士生岗位管理系统，并且获得学校的立项。而且在答辩程序方面，我们非常严格，获得了非常好的效果。2016年以来学院共7人获得了北京大学优秀博士论文。

在研究生培养体系方面，我们是助推研究生的个人成长，首先我们在研究生常年举办研究生论坛，在今年已经是第11届了，有全国的今年应该是60余所高校学生都参加到了北京大学的研究生学术论坛当中，每年都举办暑期学校，不断的推动增强全国高校相关学科之间的智力共享和交流合作，不断推动国内外国语言文学学科的建设和发展。我们对学生希望有一个个性化的培养，2015年以来，学院修订了47个方向的博士生培养方案，不断加强对研究生培养过程的管理，加强研究生作品知识的能力，创新能力和实践能力的培养。课程设置方面也要为研究生开设课程300多门，硕士生课程全部参与到了学校的课程评估，在这个过程当中，我们研究生在库的课程也达到1000余门，因为不同的方向每年招生的方向不同，所以开设课程是300余门，是这样一个状况。

面向未来，我们在探索国际化的培养模式并且取得了一定的经验，本科生出国交流在三年时间里是761人次，平均出国率在95%以上，涉及国家是60多个国家与地区，200多所大学与机构，然后1089人次参与了国际交流活动，平均每年约270人次，研究生方面，在3年当中是328人次出国出访，涉及到65个国家与地区，270多所大学与机构。外语专业国际体验教学管理模式的创新与实践是外国语学院人才培养的特色，出国交流是外语专业学生国际化培养的重要途径。学院教学团队在长期的国际体验教学管理当中，总结经验和教训，各部门及各专业联动配合，积极探索学生国际体验教学管理模式，从顶层设计、管理制度、运行机制、培养模式等方面为学生参加国际交流提供了条件。学生的专业技能获得了很好的提升，我们在这个过程当中也获得了很多的经验，该项目荣获国家级优秀教学成果二等奖和北京市优秀教学成果一等奖，是这样一个，在探索国际化培养模式方面我们尝试与经验这样一种获得。

面向未来，探索国际化培养模式当中，我们的学生有非常多的一些机会，与此同时我们还在国际交流基金以及青年科研基金的支持下，资助我们自己研究生参加国内外的学术会议，每年都有数十名的学生能够通过学院的支持，赴国内国际参加学术会议。

在人才培养方面，我们还有除了我们自己的专业的人才培养之外，外译外语学院承担了全校所有的公共外语的教学，我们希望因区施教，核心全校公外教学模式，课程改革注重学生的差异，在兼顾语言能力培养的同时，重视学生人文素质的提升，实施多一种国际化卓越外语人才拔尖学生培养实验班的项目，全校公共外语类课程的改革和创新工作持续推进，北京大学大学英语教育实行弹性制学分，分级教学方案，根据入学英语分级考试结果对不同语言能力的学生分级教学，因材施教。2018年大学英语和语言中心为全校6000余名本科生开设了三门大学与基础课程及44门大学英语模块化教学课程，开设博士生一外英语课程班30个，硕士一外英语课程班21个，硕士博士一外小语种课程5个班，26个语种的二外选修课程32个班，以及专门为本科生开设的特殊的6学时14学分的德法日意语种选修课13个班次，这是2018年对全校公共外语这样一个贡献。目前，我们从2016-2018年持续已经开设了30个语种公共外语课程，开放课程门数是362门，选课人数已经超过2万人。与此同时学院应用这些语言课程的建设储备丰富用于教学本科一种资源，为国别和区域研究二级学科的建设做好资源和人才的储备。这些就是我们在人才培养方面通过协同育人推进学生思政工作以及全方位、全过程、全员育人所获得的一些成果。那么多方联动育人注重课内、课外、网上、网下、校内、校外相结合，构建突出教学第一课堂，激活实践第二课堂，占领网络新课堂，用好社会大课堂的这样一个联动体系。所以学院学生工作多年来保持在学生工作先进集体这样一个荣誉的位置，事实上在北大这也是非常少见，包括我们党委，从建院以来一直是优秀的党政工作的先进的集体。所以学生工作方面是我们突出的亮点，学院多年为学生工作的先进单位，红旗团委等等，学生在文体各方面活动外院都是北大学生当中最亮眼的一个群体，因为大家都觉得我们女生比较多，体育一定不行，但是我们学院的体育包括女足、女排、男足、男排，歌咏比赛等，外国语学院几乎都在冠军榜上，最次也是亚军。所以我们有一句话说，北大的学生不是“外院”的就是“外院”的，也就是说，北大学生不是我们外语学院的就是外语学院以外的其他院的。我们外院的学生也给我们提亮了色彩。我们学院每年都有一个班集体获得北京市优秀班集体的称号，并被推到北京市去。这是今天希望向老师们展示的，因为报告里也不进去，我想说我们在人才培养方面，有一支朝气蓬勃的教师队伍，更有一支朝气蓬勃的学生队伍。希望向各位专家报告。

 后面到这一页就是我们人才培养这些年取得的一点点的成绩，国家级二等教学成果奖项，北京市优秀成果的一等奖，我们是两项，北京市优秀教学成果二等奖一项，然后我们北京市教学名师，然后还有北京高等学校教育教学改革立项的项目，“一带一路”外国语言与文化系列的公共课程，我们还有14名教学荣获北京大学教学优秀团队，还有这么一个称号。在学校里面我们在上一次评选北京大学优秀教学成果奖的，我们有一项特等奖，三项一等奖和三项二等奖。并且我们与北京第二外国语学院共建外国语言文学学科这是北京市的给我们的任务，他们已经入选了北京高校高精尖学科建设的项目，这是我们的共建的一些学科。目前正在推动多语种国际化卓越外语人才培养实验班的学生，这是人才培养方面的成果。

 最后，社会服务方面。我们觉得无论是我们队伍建设我们人才培养本身就是最大的社会服务，当然与此同时我们所产生科学研究成果也是我们社会服务的一个平台。那与此同时，这些是可见的还有一些我们结合我们的专业优势，把社会服务和教学科研相结合来传播中国文化来表达中国生命方面学院老师也做了非常多的工作。我们向全国开放优质的学科资源为国内外相关院校尤其对西部院校师资提升我们提供智力支持，包括对北二外的学科共建，与石河子大学的学科共建，这些都是我们所做的积极的工作。另外，我们是发挥本学科研究专长的理论优势承担中外文化交流一个使命，开展高端的学术国际国内学术一些交流，我们的亮点是每年举办全国研究生东方文学暑期学校，原来是叫北京大学的硕士研究生的学术论坛，已经辐射到全国。另外，每年我们跟北京大学出版社有一个“博雅大学堂”的项目，所有外国语言文学相关系列的研修分享活动主力都是由我们跟外国语学院合办，共同培养并辐射全国。

另外，关于“一带一路”建设这就不再赘述了。在这个过程中，我们还承担了京属高校本科生的双培计划，组织北京市的中小学英语教师的英语培训等，另外，我觉得特别值得一提是我们的学生，他们为世界政党大会、世界马克思主义大会、世界哲学大会、“一带一路”国际高峰论坛、世界园艺博览会等大型活动都提供了高端的、专业的志愿服务，这对我们是非常重要的学生成长的平台。

在社会服务方面，我刚才也跟各位老师汇报了，我们除了“一带一路”诗歌经典文库编译之外，我们业内也在开展中外经典学术合作的一些互译，世界各国历史文化，现当代社会发展成果与经验的译介。同时我们不断地在修订经典的外语教材，编纂新教材，已经出版了系列的新丝路语言的系列丛书20余部，同时还在建设多语种的外国语言文学文化的数据库，这是我们在做的社会服务。

最后，存在的问题和下一步的举措，我觉得最重要的无论任何评估，真正意义就是在于以评促建，我们学科进行了前期的工作的梳理的同时，我们还是尽管成绩很多，取得了很多这样一些经验和成果，但最重要还是为了长远发展，通过评估的方式不断调整和优化我们的建设方向，切切实实能够起到带有北大特色的，北大范式外国语言学科建设的引领作用。所以，反思我们的问题是：在两年建设中，学科内涵我们得了丰富。但新时期外语学科发展转型和改革的力度仍然不够，创新不足。在队伍建设方面我们拥有高原，缺乏高峰。国际顶尖学者数量有限，一流学者团队尚未形成规模，高水平人才引进与培育力度仍显不足；在人才培养方面我们的培养目标明确，但培养模式和个性化的方案还需要更为充足，目前尽管学科已经有很多方向，但还难以满足国家发展多样性的需求；在科学研究方面，尽管成果数量不少，但是与国家发展需求结合的紧密程度还不充分，格局和视野仍需放大。在中国思想和中国主张的对外表达方面需要加强，在国际交流方面尽管我们跟50余个国家世界一流大学和研究机构都广泛的持久的合作但仍然缺乏一流学科发展的国际战略规划，对外拓展缺乏系统性，国际影响力还有待于提高。这些都是我们在未来一流学科建设方面必须去发力的地方。只有通过这些方面的，不断系统化、不断科学化、合理化，才能够实现北京大学外语学科的长期的、健康的、可持续的发展，才有可能在中国形成一个自己的学科建设的一些经验，然后与我们国内和国际的同行进行分享。

所以下一步的举措，我们希望能够进一步加大学科改革的力度充分利用国家和大学相关政策和资源，能够制定相应的人才引进政策，人才培养模式和优化方案，科研项目和平台培育支持体系建设方案，国际合作与发展战略规划，以切实落实国际一流团队一流人才培养，一流科学研究和国际影响力的建设，不断提高北京大学外国语言文学学科的持续创新能力和国际国内的引领作用，这个是我们在下一步当中去发力和建设的地方。

以上就是我们对这个学科进行的总结和报告，其中有很多不当之处，请我们在座各位专家对我们进行评估。所以我们非常迫切地需要大家能给我们中肯的意见，因为我们想长久的进步，而且我们这支团队，各位专家也看到了，非常的年轻，大家心气也非常足，对我们整个学科的建设都给予了大力的支持，因为没有我们这些具体的、专业的支持和努力，外语学科到一级的层面上其实是难以取得这样一些成绩的。所以在现场当中我想我们各个学科负责人，我们学术委员会，我们院委会的全体成员都是学院的建设者，外国语言文学学科的骨干力量，希望给我们鼓鼓劲，加加油，我们希望能够做得更好，感谢各位专家！

**李淑静：**下面是第二项议程，我们请专家组对刚才宁琦老师做的自评报告进行评议，一方面，自评报告先前给各位专家发了一个简要版，今天宁老师提了几个个案是没有发给你们，所以就所有汇报的内容还有自评报告请专家组的专家们进行评估，我把它交给组长李宇明老师吧，由您来主持吧。

 **李宇明：**感谢外国语学院给我们这样一个进步学习的机会，今天到会不是外院的都是外院的，之前材料也都发给大家了，咱们下面开始发言。金校长先说吧。

 **金莉：**听组长安排，我就先说两句，脑子不是很清楚，这两天倒时差呢。那天收到你们新发来的中期报告，我大概看了一下，我感觉北大现在比肩国外一流大学，已经把自己定位到国内第一了，而且说到是国内外学科高地，确实是高地，因为我们北外和北大都在北京，外语学科经常做对比，我以前在学校里也说过，我说北外我们是集全校之力，北大就是一个学院，所以北外的人一定要有紧迫感，像我们一个学校，学科很多，那么从里头找点成果，找点人还是比较容易的，所以北大确实是国内高地。这个报告我也看了，我自己觉得北大的定位还是很准确的。方向设置为这四个方向，看上去也可以，但稍微有一点重叠，因为语言文学和外国语言学总是有点分不开的，但是我想不起来怎样更好就的分。

 因为国务院学办把我们外国语言文学学科下，设了五大研究方向，实际上你们已经占到了三个方向，但是你们把东方和西方是分开的，我觉得这也是北大的特色吧。所以我觉得这个方向设置基本还是合理的。另外整个报告的表述，我感觉还是挺到位的，也有高度，这两年看了不少学校的各种各样的评估报告，很多时候那个报告写出来高度不够，我觉得我们还是扣上了国家战略发展需要，所以高度也有。

 建设成果也蛮显著的，刚才议程上说院长讲半个小时，院长讲了一个小时，说明半个小时不足以概括北大取得的成果。整体来说我觉得挺好的，我们学校也在做这个报告，当时我们学校按照那两个大的方向来做的，就是谈到符合度，谈到建设成效实际上在很大程度上按照原来的“双一流”建设方案现在来评估自己到底是完成的如何，我看你们这个就是一句话，本学科工作的开展与一流学科建设方案高度契合，一句话就概括了，下面说教育出色完成了阶段性学科建设目标，这个是有字数要求的，后面还能有附件吗？

**宁琦：**是这样，我们跟北外不一样，因为北外作为一个学校提供一个外国语言文学一级学科的中期的进展的报告，而北大是41个学科，我们的学科只是附在北大的报告后面，只允许3000字。我们是对标方案，当时做一流学科建设的时候设计了四个方向，我们报告只允许3000字，目前已经是3500字了，目前还要减。

 **金莉：**我自己觉得提个建议，我就是对给学校提供报告可能也只能是3000字，因为是学校报告的一部分，但是向来都是以评促建，最好自己再做几个附件，包括你的各项指标，比如说科学研究，你这个地方大概列了一下，比如说我们有五个重大项目，我们博士学科有52项，但是到底是什么，我们这两年还有一个数字你们没有的，就是我觉得应该有发表了多少C刊以上的文章，这个是应该有的，不是光项目，咱们一般来说是项目、文章、著作，这个基本数字，但要有一个附件把它列出来，这个不光是给上级看的，三年半的建设成果，也应该让全院老师都清楚一些，这样就对下一步建设有好处。另外，我不大清楚你们三个附件为什么要放在这个地方？

**宁琦：**就是学校要求我们提供最多不超过5个案例，我们也不知道这个案例怎么提供，后来说我们最重要的是社会服务、人才培养、科学研究。我们就按照这三个方向梳理了一下，每个案例也都不超过500字，这都是学校要求的。我们提供学校的支撑最多不超过5500字，如果是3个案例就不超过4500字，这是严格要求。我们当时也没有梳理的太好，这个后期还要去完善，但是也请各位专家能够提出意见，是不是要把5个案例都写全，另外帮我们寻找一些案例的亮点，因为案例肯定就是亮点，看怎么撰写这个案例更加合适。

 **金莉：**我觉得这几个案例还要再琢磨一下，怎样把自己做的事情更好的体现出来。刚才我和许钧还说了一点，本学科教师积极参加全国外语学科建设，有10个老师担任教指委的主任委员。但是没有提到学科评议组，学科评议组实际上对学科建设也蛮重要的。因为你们一直是有学科评议组的委员，必须把这个列进去，我先说这些。

 **许钧：**这次规定动作不得不做，但是我觉得规定工作意义还是非常重要。这次到北大来参加这个会议，我还是很感动，夏天那么热，我们整个外语学院还这么多人来参加，说明学科建设是全体人参加的，包括全体老师、学术带头人、学术骨干，包括图书馆分管馆长今天也到了，我觉得这就是非常重要的，一个学科建设涉及到方方面面，不是一个院长做了汇报就可以，通过这个形式，我看到了北大人的团结，这是非常重要的第一点。

 第二，“双一流”学科建设国际中国独创，谁也没有这样的经历，而中国外语看北大，因此北大这次的评估做得比较早，北外是9月6号，浙大是8月20号，还有其他的学校，我们也都会去。第一项要理清什么叫“双一流”建设；第二就是我们建设路径到底是什么；第三我们建设成效到底是什么。这三个问题一定要讲清楚，我们“双一流”建设，我们外国语言文学学科重点是什么？仅仅明确了四个方向是不够的，我们在理念上到底是什么，因为外语属于人文学科，那么世界一流的人文学科应该是怎样的，我们有什么样的理念。具体到四个方向，这四个方向我觉得经过了专家的凝练，我觉得肯定有几个合理性，但是如果按照学科评估的材料要求去做，这是有问题的。下次比如说我们学科评估按照这四个方向去做，我们可以想一想，我们东方语言文学文化很全，但是我们换个思考写个叫中国语言文学文化方向，你觉得会不会说出这样的题目来，全都跑了。如果说北大，那我觉得就是北大的特点或者跟我们研究相关的，因为这是一个方向性的东西，西方文学研究，东方文化研究，我们在东方语言文学文化里头实际上最重要的是东方的文化，我们的语言研究是很少的，我们的文学研究实际上也不错，我觉得在我们建设过程当中这个问题值得探讨的。

 这是学科建设，但是双一流学科建设四个内容是非常明确的，第一个根据它的顺序，当然如果按照习总书记的顺序第一个应该是人才培养，我们的评估表的顺序是师资队伍，科学研究、人才培养与社会服务，但是我们“双一流”建设我觉得这个是习总书记把人才培养放在第一位的。所以在报告上，我觉得学校不知道有没有统一？

 **宁琦：**这是学校的模板。

 **许钧：**他的模板就是这样？那我觉得真的是没办法，所以我说是规定动作，那么在规定动作的时候，因为我们以后其他的学科也要看北大，那么我现在就是说有几个好的，这次看了这个报告以后，我觉得给我最突出的印象就是说没有以数字为准，就是不是以数量来概括，但是同时数量又是必要的，我们这里也出现了几个数量，我记得最清楚的是：三年不到进了20多个高水平的青年优秀人才，我觉得师资队伍这一点尤其重要，一个因为我们北大有传统，然后中年又接上了，现在打造青年为主的培养。第二个数量是组织国家学科基金五十几项，我们就可以想想我们多少项，我们就100多个人，三个人四个人都有一项，项目都在主持，我们现在人也就是210几个人，4个人左右就是一项，那其他就不说了。那成果我觉得是没有反映出来，你们只写了北京市3项，我觉得我们还可以去挖掘，因为科学研究成果不仅仅是北京市的三项，我觉得比如说，鲁迅文学奖，鲁迅文学奖是非常非常重要的，北大在这方面应该说全国绝对第一的，鲁迅文学奖北大得了多少我不知道。

**宁琦：**全国历届一共23项鲁迅文学奖，我们得了7项。

 **许钧：**你就可以想象，这是非常重要。还有6个人获得国际奖项，这个是奖还是称号？

 **宁琦：**奖，学术的。

 **许钧：**对啊，我觉得我们国际这是很重要的，我们鲁迅文学奖已经超越了北京市奖了，在这方面一定要好好梳理的。

 第三个，北大给我的感觉就是从材料汇报第一个感觉就是北大的人文底蕴的深厚，我觉得这是我们的本，而且一定要落实这个本，这就叫深厚的人文底蕴。另外再加上外语学科领域的拓展，这是整个“双一流”建设中我觉得两个最重要的点。在继承传统之下我们有了新的突破，无论是师资队伍、人才培养、还是社会服务，科学研究各个方面都有全面性的新拓展，这是非常重要的经验和总结。可以说，中文和哲学，都没有外语学科在双一流建设当中的拓展性强。外语学科这几年在整个人文学科里面拓展性最强的，而且我们也保持了北京大学的传统，这是第一个。

 第二个我觉得我们的外语研究以前都是单一研究，我们在这一次“双一流”建设当中就是跨学科研究开始落到了实处。我们跨学科研究就是我们本身的跨学科，你看我们现在都把语言、文学、文化都打通了，另外我们还跟大学的其他学科之间：跟历史学科，跟国际关系学科，比如我们的绝学，我们国别区域研究其他学科打通了跨学科研究，在我们这里真正落实到实处。这是第二个。

 第三个我觉得北京大学就是你们这一次关于中国的思想，中国的学术表达，你们在走一条新路。你们最近我就看到了你们把泰国会议还有其他的会议，就是国际学术会议真正的以问题为中心来做学术性的交流，当面的交流传达我们的观念，传达思想，不仅仅是表达，还试图在引领，我觉得这一项工作应该专门作为一个非常重要的亮点要表达出来。

 第四个方面我就觉得这次紧紧围绕着“一带一路”和“新丝路”的概念，我觉得也是落到了实处，你们关于“一带一路”的诗歌，马上50卷，我觉得影响是多方位的，深刻而持久的，将在学术、文化、国家服务等各个层面都会是非常重要的。有些东西我们做的是两年三年，这一项工作可以说是5年、50年、100年以后这套书能够做的好都存在下来。因为书的译者，还包括这套书的立意比较深入，我觉得这么一些工作，这就是一流学科，但是我觉得这个报告当中还有一个问题，我觉得我们要特别关注，改变我们提的各方面师资队伍人才培养，这个也是我一个建议。就是我们要总结出来的我们人才培养也是我们今后要思考的问题，就北京大学一流的师资，一流的经费，受到的资助都超过一个亿，我们的学生怎么培养，以后要做什么，学生到底能发挥什么样的作用，跟踪北大学生去做什么，本科硕士博士他们分别会朝着什么方向走，他有没有真正的是起到一个人才培养的一个引领性的作用，这个问题是我们以后可能最要考虑的一个问题。所以我在这里，学生培养的质量与特色，你的例证在哪里，以学生为中心的课程到底起了什么样的作用。

 另外就是我觉得如果说因为一个报告拿出去，有些东西要特别经得起斟酌，有几个地方要特别的注意。第一个附件打造精品理念我们500字，引领教学模式，这个教学模式你怎么引领？模式就是特点，没有说这个模式不好那个模式不好，你无法引领教学模式，这个说法值得探讨的。另外在人才培养上我们讲精品是不够的，你说我打造一个什么精品，人才支撑，这个地方我觉得要再考虑。

 第二个也是案例的第一句话承担社会服务，我觉得绝对不是承担，就是积极服务社会，不是一个承担社会服务，我们是一个主动的、全方位的服务。另外支持全国外语学科建设，我觉得这个地方倒是一个引领的问题，我觉得逻辑上有问题的。

 第三个也是要就是发挥学科优势，产出优秀成果，服务国家“一带一路”倡议，这非常好。但是第一句话，本学科始终以培养“一带一路”高层次外语人才为出发点，这个说法可能是错的，我们外语学科什么时候以这个为出发点呢？另外就是为国家“一带一路”建设储备人才，也是不对的。我们绝对不是储备人才，现在我们在这个服务“一带一路”倡议国家战略的时候我觉得不仅仅“一带一路”了，包括中央文明互学互建，跟我们东方文化研究的都是结合在一起的。所以我觉得我为什么会有这些想法呢？因为北大确实是引领，这个引我觉得有三个，第一个引就是理念上的引，第二个引就是在学科建设上的引，第三个我觉得在人才培养上也要引。其他的我们不要服务“一带一路”什么的，这个不是我们，比如说我们国别区域研究，如果说要给我们说我们写了什么报告，习总书记批了几个，我们不一定能做的过人家，因为我们是理论总是跟现实保持一段距离，我知道上外很厉害，上外一个小伙子，最近这几年他写的报告习总书记批示10次，从学术上还有进一步探讨的可能。

 另外我觉得如果说最后能有什么评价的时候，宁琦那个院长对于前一段工作四个方向的凝练那几句话特别好。我就提这一些。

**查明建：**金老师跟许老师讲的非常全面，听了院长报告，是来学习的，虽然第四轮学科评估，上外和北大外语学科都是最佳，但是还是有很大差距。听了报告学习了很多，有一些确实感受到我们北大外语学科就是全国外语教育对标的一个目标，也是一个人才培养、外语学科建设的高地，也是起到了一个很大的引领的作用，刚才院长讲的几个方面非常全面，每一个方面都有很多的一些亮点和特色，有的是第一有的是唯一，特别是在人才培养花了很长时间报告，篇幅是最大的，实际上我们学校的报告格式按照教育部的格式把拔尖创新人才放在第一条，然后是师资队伍建设。

 **宁琦：**那个是学校总报告，我们跟各位不一样。我们学院是最基础的表格，然后学校去拔高，然后他给我们现在基础院系都是这样模板。像浙大还有北外校外整体出去报告是学校层面的一个报告，那个报告格式跟我们这个不一样。

**查明建：**拔尖创新人才重点在拔尖和创新这一方面，所以我们报告聚焦往这个上面来写，还有文化传承与学生创新，这个方面做的也特别好，特别记了下来。我们拿到了那么多科项研项目，尤其是冷门绝学，拿到了那么多的国家立项，这个也是我们北大的一个深度的基础，学术积淀，还有那么多古代的语言，这个是具有北大的作用的。特别是看到一代代青年老师新的北大学术群体也上来了，保证了这个北大的外语学科持续不断发展，在全国起到引领的作用，尤其是在现在中国的外语教育是一个深刻转型发展时期，必须要转型发展，中国的外语教育如果从1862年同文馆建立到现在就是一个半世纪多，经历了大概五个时期，1860年到21世纪初的时候是一个阶段，二三十年代是一个阶段，三四十年代那就是以北大和清华所领导真正的外语，尤其是英语这种大学的教育，50年代80年代初进行梳理的模式，80年代以后改革不断的发展，这是出现一种新的多元化的倾向。有的学校就开始实现复合型的，有的是实用型，但是我们北大一直保持这自己的特点，这一点我非常欣赏。刚才许老师也特别强调了，外语专业是一个人文学科，有的学校就走偏掉了，把这个外语专业变成一个工具，工具型的专业将来很难让学生走的更远。哪个专业更好一点？就是动漫加英语，其他专业学科加英语。外语学科就是学这些的，中外这种文史哲，它不是一个过去我们可能是要学外语，现在随着高科技发展，随着英语教学低龄化甚至普及化，那么多的机构从小学就开始学英语，甚至有的幼儿园入学是要考英语的，如果我们仍然按照原来的教学模式发展外语专业的话，这个外语专业一点活力和魅力都没有，优质的生源不会到外语专业来学习。所以我们特别的感动，我们北大的外语学院一直坚持人文的方向，尤其是现在新的大的转型时期，把握正确的发展方向，通过外语来学习文史哲，培育这个领域的高端人才。所以我们确实是有非常深厚的学术积累功底，尤其新成长起来这样一个优秀队伍，教师是关键，很好一个理念，很好的一些设计，所以我想北大一直保持这样一个高的高地能够起到引领作用关键在这个地方，一个是理念，这个是一个好的。刚才两位老师也谈了一些，就是现在叫双一流建设中期评估了，可能在汇报当时我们申报书上的，我的期待还是想更高一点，有一个更高的顶层设计，不仅仅是针对我们北大外语学院，我想应该立足于中国的外语教育外语专业，外语学科是什么学科，应该培养什么人才，实际上我们都在做，有点不满足就是我们讲了很多亮点，希望有一个顶层的目标，一个比较完整的表述，外语学科的发展，外语人才的发展，外语人才的培养等等。实际上以人才培养为核心，学术研究为核心这两点，其他都是为这两点来服务的，这样就非常清楚。

还有一些因为我们北大这样一个优势，文科这样一个资源，我们这些年也特别是我们发展西方文学文化，历史学这方面做的非常好，这个是我们说的大文科。还有是我们现在全国外语都面临很大力度挑战也是一个危机，就是新文科的现象，这几天也在外面开会，他们现在年轻的老师谈这些人工智能与外语学习这些，我觉得都不太熟悉了，但是我又有这个紧迫感，就是可以试一下将来基础教育，基础的外语教育可能就会被机器辅助取代，不像我们老师花更多时间教这些东西，而是花更多时间精力投入更高端的，更具有思想性、研究性这样一些教学上来，希望北大带头来做，更好的一个目标可以引领，这是顶层设计这个方面，结合一个大的发展趋势，归结下来，北大外院在五大方面都体现了非常高的科学成果亮点。再一个就是顶层设计方面，外语学科整个的中国外语教育，再是迎接新的新文科的人工智能高领域的发展，对外语专业，我们要把这个挑战变成一个我们的契机，怎么加速，无论是人才培养、外语学习还是针对我们文科的研究，数字人文等等这些方面，我们有高科技这些东西，传统对学文科人来说不知道怎么用，怎么更好发挥它的作用。去年有人告诉我说他们用人工智能大数据来分析明代这些文人的交往这种，我觉得好东西没有发挥他的价值，还有比如把19世纪英文小说收入到电脑里去，分析关系模式，人文关系结构，我想可能还有更好一些，我们想的更好的问题。

我觉得北大虽然这在文学、语言学、比较文学和跨文化研究、区域与国别研究这4方面做的非常好，我觉得翻译方面我们北大应该更加强。因为我们有这么多的师资力量在这里。

 **宁琦：**学科评估和我们自身这种建设当中，五个方向是全都有的，就是外国文学、外国语言翻译学、比较文学与跨文化加上我们的区域国别，但是当时做双一流针对方案的时候，因为我们队伍有历史上的这种积累，如果去把这么大的一支队伍按照这五个向去填，格局整体性会被打乱，所以我们把跨文化和翻译学都是融合到东西方来：语言学是独立的，但是东西方文化这一块其实就是我们的文学、翻译还有跨文化在这个里面进行的，队伍都是在这里面的。所以如果说将来明年是涉及到相对的学科评估的话，这些区别都是。只是说当时因为不知道一流学科怎么去设计，没有任何的经验，让基层面提，我们还是要保持这五个整体性，做出了四个侧重点的工作。所以各位专家提的非常好，我们后面按照五个方向让队伍用一种科学化的方式，既有实力的同时又有非常明确的方向和区分度来做更加深入的工作。

**查明建：**那就很好。文学、语言学、翻译、比较文学、跨文化研究。比较文学跨文化研究这个实际上非常有优势的，所以我们对北大抱着一个很大的期待。在新的形势下，北大最重要的是引领中国这种外语如何跨越式发展，带着全国向前走。就讲这些。

 **刘宏：**各位专家，宁琦院长、淑静书记，大家上午好，我来自大连外国语大学，感谢宁琦院长和淑静书记的邀请，同时也感谢在这个暑期炎热夏天我们北京大学外国语学院的各位专家和老师来做这个汇报，并且和我们大家一起交流，我跟大家能够一起学习，特别是今天由我们两位召集人还有我们胡壮麟老先生与李宇明书记的到来对我也是一个很好学习机会。

 刚才听了院长的汇报确实也学了很多，刚才几位前辈谈的我也非常同意，首先我想强调的是北京大学实际上它在中国多年以来吧，人文学科领域确实起到了这么一个引领性的作用，我们地方大学看来北京大学在人文学科这个领域贡献大家都是有目共睹的，我还想说的是它也是我们人文学者寻找诗和远方这样一种神圣的殿堂，也是我们人文学者一个心灵家园，我想说的就是虽然我们人不大北大，但是北大历年来在外国语言文学包括人文学科各个领域做的活动，可能也辐射了我们其他的许多大学，包括对我们地方大学人才培养。如果说大外有很多在北大毕业的这些老师们，我们对这些人也是非常重视的，因为他们有这个北大的滋养。

 今天听了这个汇报以后我感觉到北大就是要在一流大学，一流学科，一流人才的培养，一流师资队伍的建设还有一流的课程建设，这五位一体的一流上，在全国起到这样一个引领的作用，刚才这个汇报当中我们在外国语言文学的建设当中也已经看到一流学科一流的师资，一流的课程和一流人才这样一个培养，我想谈对你们这个双一流建设过程当中我认为非常有建树的两个方面。

 刚才其他前辈谈到的我就不重复再说了，我觉得你们在这里面给我印象很深刻的第一个方面就是在人才引进当中，你们新机制的创立以及新老体制之间很好的交融和配合，在这个里面有三个方面。第一个是引进了23个中青年的高端这样一个人才，你们现在这么多的项目，这么多的科研成果应该说和海外人才汇聚这个是密不可分的。第二个就是你们现有教师在岗培训提高，没有因为引进现在这些人而且你们用了新机制新级的岗位工资这个机制，和老体制之间还有一个这样的融通，老体制的人才如何看待新引进这些人才，作为校长来说这都是日常工作非常重视就是新的和老的都是要重视，虽然体制不一样，但我觉得这一点很值得我学习，就是你在做过程的当中非常好。

 第三点青年人才的培养，不管是老的新的我觉得这个宁琦院长和淑静书记你们看的非常准，80后北大人才现在汇聚，另外这些人在教学科研上的成长，我觉得都非常有后劲，所以就是说10年、20年以后的事情我觉得你们现在这个班子也已经打造非常好，这个是给我印象很深刻。我觉得在双一流建设当中如果没有新机制新体制这样一些创新，我觉得这个一流往上走的可能性和后续的延展度可能也不会太好，这一点我认为也是未来一个方向和力量。

 第二个印象较为深刻的，也是院长重点汇报的地方就是一流人才培养，这里面包含了本科、硕士和博士。我一直在关注你每次讲一个点的时候都是有本科、硕士和博士，这一点也是在这次双一流大学的建设当中，“双一流”学科建设当中国家特别要强调的，特别是成都会议提出来以后要以本为本，我们知道北大是研究型的大学，要重视是那个研究，所以硕士、博士研究的这个培养还是很好的。本科孩子他们是全国状元考过来最好的孩子，这个自学能力都很强，在这里面这两年看到我们外国语学院采取了很多这样一个措施，高度的重视我们本科人才培养，在这个里面你们重视了以这种多语种的资源，多文化的这样的资源，所以你的课程资源非常丰富，在一所大学里面如果没有这个课程做依托的话，我们本科人才是没法培养好的，这里面我高度关注到你们不仅是给外国语学院学生提供大量课程资源，同时给我们其他院系跨学科提供了资源。所以刚才我们许老师讲到，外国语言文学学科重要性在北大，就充分体现出来了，不仅对我们外国语言文学这个专业和学科的人才提供给养还能够辐射其他学科。这也是新文科一种方式，我们外语去辐射别人，同时我外语也去和别人一起去辐射，这是两种模式，比如说历史加了外语这是历史的新文科，外语加了人工智能这也是我们外语的新文科，所以外语是双向的，我感到北大在这个方面这两年你们效果和优势非常好，结果也非常好。在全校当中你们推了30几个国家一流专业我们外语占了7个，昨天老师跟我交流，你占了有五分之一的力量，所以看出来北大高度重视我们外语语言学科，同时也是学科和专业取得的成绩，因为你要跟其他学科和专业去竞争，但是在竞争当中你们能够出现，这说明了在比较当中我们这个学科专业成果非常好。我想这两点成绩的取得我看到了北大外国语学院的团结，在这里面书记和院长的团结，也看到今天领导班子也非常年轻，但是都非常能干，大家的团结。特别也看到了三代老中青教师们的团结，不管是教学团队研究团队还是各方面的团队来说，呈现出来一派不一样的景象。但是院长实话说以往给我的印象觉得北大每一个人都很厉害，但是团队的凝结力度没有那么强，但是两年以后今天许老师我说的对不对，今天我看到外国语言文学这个学科，外国语学院确实有一个崭新的变化，这个能够支撑我们现在双一流建设能够走的更好，走的更远。

 然后就是在你们的方向的凝练，学科的特征包括特色，像古代语言，特别是在东方文化语言建设方面取得的成就，特别在世界大学排名当中，我为什么要把自己定位成双一流学科？咱们为什么能够自信去说我是世界一流，我是中国一流，因为有了一些数据有了一些成果做证明，我就不多说了。

 想提三点建议，第一个建议就是许老师说我们的目标理念路径，这个地方我要说世界一流的什么方面我要做的第一？就是在全世界外国语言文学学科建设当中我北大有一点就是世界一流，世界各个国家都要到我这来学习，包括我的文献包括我的师资队伍，包括我的带头人，你们要勇敢定出来。现在你们好像应该有些方面做的很好，比如说东方语言文化，我看到你在很多方面包括“一带一路”小语种这么多，聚集好像大多数东方语言文化，东方的东西我们跟他们去对比，最后怎么样我们做出来一个双一流2020、2030年来的目标还是应该能够达到这一点，这个才叫世界一流，我叫双一流，作为北大外国语言文学来说我作为外语人我有这样的期待，我希望北大的外国语言文学能有一到两个点是世界一流，是整个世界都能向我们来看的。

 第二个意见和建议，在人才培养过程当中，因为在北大人文性，北大的诗和远方的地方我建议还是要再适当加强一些对学生培养的这种，咱主要关心社会，关心国家，那么我们在学习外国语言文学的过程当中，怎么样培养他们参与国家所需问题的建设和研究，就是在我们本科生、硕士生和博士生的培养过程当中，怎么教会他们怎么与世界对话，怎么解决中国现存问题，怎么让我们学生参与我们话语体系建设，现在我觉得国家最关心的是我们如何建设中国的话语体系，如何把我们的中国思想，我们的中国方案，我们的中国智慧，不仅仅是讲解给世界，不仅仅让他们理解，而是将来有一天我们要起到引领作用，这一点上中国年轻人他们是未来的担当者，他们是未来这项任务完成者，如果我们现在培养他们过程当中有这样的意识，他们不仅仅有这种情怀和视野，他们要有解决这样问题的能力。比如说历史学加上一个外语，这里面其实有很多话题，在培养过程当中研究型大学要经历很多这方面的锻炼。这个人才培养你在未来制定一流学科和我们参与世界话语体系建设的时候我们就是有人才的支撑的。

 第三个我觉得在科学研究的成果上还要大胆进行凝练，在哪些方面我们起到了引领作用，哪些方面有了创新，应该勇敢说出来，我觉得有很多方面创新的。比如：诗歌确实有引领创新，许老师讲鲁迅奖包括6个国际上的奖项如果不说起到引领作用，那怎么起到北大在全国的外国语言文学学科，就是建设方面的作用，它叫一流学科，所以还要大胆勇敢说出来，至少我个人是认可的。

 **宁琦：**我们时光老师的著述，就是伊朗总统颁与他的奖。

 **刘宏：**你看这个就没说，你要勇敢说出来。

 **李宇明：**下面从校内的几位专家。胡老师、丁老师、金老师、王老师。

**胡壮麟：**退休好几年了，情况不是很了解，我把我的看法说出来。第一点就是说这是讨论教育部双一流计划，特别是外语学院一流学科，研究了半天双在什么地方。应该来说这是代表国家的要求，所以我觉得有些问题需要从国家战略来看，所以我觉得我刚才看到这个材料以后我觉得在“一带一路”贡献还做了不少事情，这个是原来2017年版本拿出来看了一下，就是咱们有20种非通用语种的专业，这个在材料里面还是反映出来，这个我觉得这个做的比较好。

 为什么我要说这一点呢？我觉得这个材料有一点没有谈到就是去年北大120周年校庆，习书记亲自到北大来，我们是人文学院的院长申丹接待，就是一路陪着他，习主席问了申丹，就是申丹跟习主席谈了好多，因为她是人文学院的，习主席基本上光是听，但是回过头来，他问申丹好多问题，申丹答不出来就是北大大学外国语学院对“一带一路”做了哪些工作，我觉得如果让宁琦来接待的话，她肯定说得出来，这个对整个影响必须大。就是因为就是北大过去有个缺点就是有的时候太傲，连教育部有的时候都看不上，文学就是水平最高。在网上也都讨论了，我们高等教育要不要像美国那样自力更生，清华大学校长到杭州专门成立私立大学，但是总体来说我们现在这个双一流没有国家领导没有教育部领导你搞个什么。所以我觉得这个提法在这个肯定就是大家说更恰当一些，既要谈到人文，又要谈到我们是为国家战略服务的。这是我的第一个看法。

 第二个看法北大翻译，我非常同意这个意见，就是四个方向里面没有这个翻译，我作为旁观者，北外有翻译学院，中山大学是国有翻译学院，北大是在英语系下属有这么一个东西，恰恰翻译是我们现在国家重点特别是新世纪以来成立翻译学院，70年以前我们都知道翻译重要但是过去不重视另外没有学问，这是一个基础，没有作为一个专业。现在从国家来看。另外有一点我觉得说从北大来说北大特点恰恰是有好多专业人才，这一点上我觉得应该注重这一点，把他拉过来。这个我觉得是外国学院可以考虑一下，这是第二个。

 第三点你们四个方向都是什么QS，我查了一下，北大的翻译专业是全世界跟香港大学并列第十名，你这个不谈的话觉得不合适了。结果我们自己觉得好像无所谓。

 这是第一二点。第三点，我们在成绩方面还是要提一下的，因为据我了解，申丹也好，我看到他们既翻译了很多，还有好多科研成果，我觉得科研成果我们还是应该提一下，不能像以前就提文学的其他的都靠边站，几个重点方向都要做的好这才是一流学科。

 再一点就是培养人才，你也说了接收了20个有水平的人才，可是怎么水平，你没有举具体例子，就没有说出来，但是全部都提的话不行，起码要把最好的你认为一两个提一下。你比如说胡旭辉，他英国拿到博士学位，回来以后就立刻在英国发表他的专著，又发表了好多文章，举一两个例子说的我的引进人才，一个都不提的话好像不是很合适。同样的你招收的学生也是最好的人才，你比如说外国语他们招了一个博士生叫范意（音），她14岁就在国外出版了书，16岁又出版了一本，去年旅游在欧洲一个旅游船上图书社就有她的书，而且她已经发表了好几篇文章，这个我觉得可以提一下。这一点高一虹应该表扬他一下，为什么呢？这个女孩子父亲就是比较傲，高一虹作为一个语言所的所长完全可以不录取她，但是她是去考虑不管你父亲怎么样，你这个人确实有水平的。这是一个。

 再一个就是引进高水平的人才，这一点我是作为一个意见，你到底引进谁，我觉得北大对这方面做的差，相反北大的人才被人家挖走了不少，外界进来了，新的进来的二三十岁的一下子不行了，你要等上十年二十年才成熟。可是你比如说北外他有王文斌、文秋芳、何伟，他们做了多少事情，外国语学院你给我举个例子有没有达到这个水平，那么好我也给学校提的一个意见，那这个问题怎么解决，这个人有没有房子，就涉及到有没有房子了，给钱了给钱了，所以我觉得外国语学院可以把我的意见跟校领导跟校长说。起码你们可以了解一下就是说你们怎么解决这些问题。

 **嘉宾：**我们都没给房子。

**胡壮麟：**现在说了半天我觉得都是空的，你像高一虹她已经要下来了，下面的人比她差二三十岁，所以我觉得这个事情就需要进一步再研究一下。我就讲这些。

丁宏为：我没有太多要说的，就是感谢各位校外的专家提了特别好的一些意见和建议，非常好，已经相当好的程度了，很不容易，尤其在重大的理念上面有一些关键的一些说法强调了一下，这个也是非常重要的，就是一个小事情跟大家分享一下交流一下。我看了第3页上面说2016年之后引进了20多个年轻的学者，看到这个时候我觉得按说也都是经过学术委员会的这一关，所以加起来居然也这么多人，很不错力度也是相当大，分享什么呢？就是最近经历这么两件事情，一个就是在北师大前不久参加了一个他们的一个投票，他们是哲学系还是历史系直接引进了一位俄国籍以色列背景一个教授作为他们正式的员工引进来了，他做的那个东西好像还稍微带了一点点敏感性，不是一个简单的就是研究语言或者什么就是有一定的这种学术上的一些跟我们话语体系不太完全一样的，胆子还是比较大的，但那个也不是太敏感就是可以接受的。

 另外一件事情就是咱们这个哲学系北大的哲学系，这个领导他们肯定都知道，就是上一次学校的人才会一下引进了四位外籍老师，引进到咱们新体制，成了咱们自己的跟其他老师新引进老师一样身份的老师，但是我们国民待遇又是新体制引进的是四个里面有长聘的副教授可能还有一个是预聘副教授，反正都是给他们职称也是不错。他们的专业都是堂堂正正的这种核心的主流的这样的哲学研究，所以力度是相当大的，以前没有过的，就当时我们在投票议论的时候，我自己脑子里也闪现过外语学院引进这样的，我们自己也有相似的老师，比如说朝韩语琴老师，日语古市老师，这个我们已经走在前面了，因为他们也是国民待遇嘛很早就是了。

 但是从另外一个角度无论琴老师还是古市老师他们有他们在教语言方面有好多可以施展的方面，跟那个哲学系引进那样的专业人员不完全一样，就是稍微有一点点这样一个区别。所以当时大家在议论的时候就说，因为学校包括王博副校长他们也都提出来，说这有可能是双刃剑，不像表面上看起来那么风光，那么简单，比如教学的时候直接用德语教，他们都不会中文，直接用英文教，学生怎么写作业，年终的时候述职，他们怎么述职，入职的时候可能还有党委书记，所以好多好多在具体环节上的这样一些问题，就是有很多这种棘手的问题，待遇问题、住房问题等等。

 所以当时在投票之前好几个老师都提到，大家一定要把这个事考虑清楚，因为这个毕竟和有些国家引进这样的国际人才不完全一样，我们引进哲学老师，我脑子甚至还闪现出来比如说在香港自然而然就可以引进这样的国际背景老师非常多的，新加坡但是他们的优势因为首先是第二语言，second language和foreign language是不一样的，但是在台湾台大又有好多这样的老师，你查比如说查他们英文系，他们名单自然而然就有这个东西，他们所谓的国民待遇。但是从正面来讲哲学系的老师包括在座的委员他们就说这一步怎么也得迈一迈吧，你又谈国际化，又谈什么接轨，然后实际上就是自说自话这么多年，永远走不出这么一步。所以双刃剑有利有弊，好在就是大家说反正是有合同期，反正还是有什么的，到时候再看吧，先运作起来，先走出这一步。

 所以我就想向在座的西语方面的主任，虽然不见得把这个提上日程但是脑子里面有这个想法，学校反正是支持的，学校就告诉你是有利有弊双刃剑，你自己要想明白，下一步想弄些磨合，但是政策上不反对了，双刃剑其中有一个就是弊的方面就是你比如说拿英语系来讲引进外国的老师，英国的美国的，自然而然就比我们好吗？比如说他带进来是一些什么样的东西呢？好的方面可能带进来职业上的这种成熟套路，对西方文学思想各方面的了解，但是他未必完全有我们的问题意识，就是角度等等。所以有各种各样的角度有利有弊，可以去想怎么样评价这样的事情。反正我提北师大只不过就是一个学校，国内还有好多学校都有可能这样。将来有可能外籍正式这样老师会多起来，怎么管理怎么利用起来。英语系在这个之前像Professor Donald Stone或者是Tom Rendall这样的，虽然不是我们体制内的，但是这么多年在英语系也挺好的，他们积极性也得到了发挥，凡是感觉上，迈的很大一步。所以那个最后学校让大家要斟酌慎重，有利有弊这样提了好几遍，最后得票非常高，也就是大家都乐见其成，当然了也可能有一点点恶作剧成分，让你们先来给我们试验。反正各位主任，脑子里得有这么一件事，我跟大家分享，将来弄不好我们也在这方面国际化接轨程度也是很高，也不止是只进我们自己的青年学者，这个进的非常好，因为按说都是我们经手这样一些，我脑子里也记不住。

 **嘉宾：**去了四个外国人是搞中国哲学还是搞外国哲学？中哲肯定是有优势的，肯定有优势。

**丁宏为：**为什么我联想到这一点呢？因为有的时候我们进也可以进。

**金莉：**像南大和清华他们也在做这个，因为我帮他们做过评审，他们研究古英语的，实际上主要还是看他的科研，并不是说特别关注他是不是能教语言，绝对不是教语言课的，就是从科研这方面来平衡他，而且就是按照自己的教授水平每年对他们还要进行评估，我觉得他们是这样做的。

**丁宏为：**而且他们一发文章就是国际上的刊物。

**金莉：**不仅是国际刊物还要是国际知名刊物，有这个就等于把他们的学科建设还有国际影响力直接提高了一些。

 **王建：**因为看过这个报告，好多也是自己亲历的很多事情，所以觉得也很亲切这些相关内容，我自己想谈一点可能也算是一点建议或者是一点建议吧。刚才有老师提到人才培养慢慢现在变成教育部高质量建设核心内容，从原来评估慢慢从科研转向人才培养，就是学生教学这一部分，我觉得可能我们是不是可以刚才有老师提到说北大能不能在体制创新这个部分做一些探索，我觉得是不是可以考虑一下，因为北大有几个我们自己的特点，一个是学生，尤其大家熟知北大本科高素质学生来源，还有一个就是我们综合性大学跨学科的优势，第三个是我们师资力量本身，北大现在进人来说进高素质研究型青年人才作为我们的师资，所以这一部分资源我觉得现在还有很大的挖掘空间，我觉得有一个传统思路是不是能够打破就是外语系的教学一定要在低年级以外的教学作为核心，这一点是不是可以打破的。

 因为从各方面来说实际上都不是这种情况，无论是世界一流大学我们看一下欧美大学的外语系实际上大量核心课程是用母语进行教学，而不是说我们一定要等他语言成熟到一定程度然后才开专业性课程，这是2012年实际上在很多程度上是一种纯语言教学的话是一种浪费，对我们师资是一种浪费，对学生这样的学习热情也是一种浪费，包括影响了他的专业忠诚度等等。就这部分我们实际上可以考虑一方面参照世界一流大学，另一方面实际上让大家看看民国时期外语系的教学，也不是说以外语教学，这个更多是五六十年代，解放后1949年以后才出现的这种外语工具化教学带来的影响，等于就是低年级基本以外语教学为主。

 然后我们再看看现在“外外”专业，我们应该反过来学习一下历史系，就是历史系实际上是外国历史教学同步在做，同时他派学生来我们这学外语，他一二年级世界史、国别史、专门史都在上，就这部分我们是不是作为外语类院系可以考虑一下一二年级用中文，实际上英语系没有这个问题，英语系起点高，进来就可以用英语开设相关的课程，我们应该用中文开设相关研究性的，带有国别和区域特征的这种课程，把学生这种研究性这种需求能够满足一下，我觉得这部分可能是我们北大应该可以去探索可以去做的，也可以作为体制创新这样一个特色，这就涉及到我们整个尤其是低年级教学大纲应该做一个比较大幅度的调整，去做一个探索，然后随着他外语掌握程度提高慢慢在课程中加入外语的这种成分，但不要因为不会外语我们就不把专业性的知识讲授给他，而这对我们专业老师来说也是一种浪费。包括刚才大家提到20几位新进的高素质青年教师，实际上都可以从这个角度来考虑一下，我觉得从这个角度来说我们将来做本科教学一些探索和设计的时候可以考虑一下，而且利用跨院系的资源，可能请哲学系、历史系或者其他的相关院系提供相关的课程，这个可能需要人文学部的平台上能做更多一些支持。我就提这个建议。

**金勋：**简单说两句。各位专家的建议意见各方面我觉得学到不少东西，启发很大。刚才宁老师这个汇报我也是其中一员了，所以各方面我认为还是比较全面，也突出了一些重点但是就是这个后面存在的问题和下一步举措，这个我不是太满意，为什么呢？存在的问题，我这么一读完之后把前面说的全给否了，太谦虚，不是总结的方式。然后具体举措还真是没说，这里面没有举措，所以这个总结的时候真拿出去人家重新来反驳的时候不好办。所以我简单说点感想。比如说我们这个外语学院因为字数限制什么限制没能展开，但是我们外语学院还是做了不少事情比如说像新的的创新增长点，各方面没有充分介绍出来。

刚才有老师提到动漫的事情，动漫的事情我们日语专业就做了不少，不仅我们自己做，我们以前有动漫图书馆自己建的，而且我们每年从日本请一两位顶尖动漫界人物来做讲座，那么这个东西很热闹，现在有兄弟院校希望我们帮他筹建，因为我们是抓住了日本的明治大学，明治大学有国家动漫图书馆，我抓住它来做这个事情。我们现在不仅自己做，我们还在帮助别人筹建，准备明年内，一年内我们准备帮助两三个学校筹建。动漫这个东西看着很热闹，但实际上我跟他们，我帮助他们时候跟他们说清楚，这不光是热闹的问题，不仅仅是因为语言教学的问题，它当然是促进语言教学很有效的，也提高孩子学习语言各方面的积极性，但是我说我们做这个是把它作为21世纪文明要素一个重要的存在去解读，所以我们的日语专业的动漫是要求博士、硕士、本科的学生，可以在这里面做学术选题，我们有博士生已经写了博士论文了，有毕业了，动漫的。有硕士生也是写动漫的论文在全国还获奖了，学术奖。就是说它可以作为我们外语学科的新的学术增长点来给它定位。因为未来的文明里面这种新的动漫媒体的这种表现形式已经成为了新文明的核心要素之一，所以我们对它的理解是不一样的，这个也是我们外语学院也算是一个小特点的。

还有就是刚才老师们提了很多，北大的人文特色问题，这个我个人的理解的确这是一个非常重要的特色。像过去胡适先生这样的老乡还做过英语系主任，季先生就不用说了。这个里面我个人的理解这个外语学科可以是语言加文明的结构来重新构筑，什么叫语言加文明？我们现在的教学法用两年时间基本上让学生能够打好语言底子，然后剩下两年做什么？文明的教育知识，文明的研究，这个我觉得非常重要，为什么这么重要？我个人认为过去长期以来我们的外语教学口就是给人做嫁衣裳，你教德语的黄老师，教什么英语德语什么的，你实际上是，你在这个价值观点，人才培养的理念，价值观念，再说深一点的话，灵魂争夺第一线上没下功夫，给人做好事情。

 大家知道现在中美贸易摩擦，什么摩擦来了以后，大家才恍然大悟，他们跟我们真的不一样，没我们那么想象的那么善良那么友好。今年国家留学基金委砍了一大批去美国留学的文科生，别去了，你去学点别的可以，你干什么到美国去学文明？美国没有什么文明我认为，为什么非得到那去学这个那个，我们现在说实话人文科学特别社会科学不学他的也够，中国有自己一套新的社会科学，你拿那套东西解读不了，他们的专家都废了，中国问题专家全废了，我是这么认为的。三年级四年级文明课程主要做什么？比较文明的教育。通过比较来让学生们深化对文明的认识，确立自己的价值观念，然后他们在一线上做东西方文明的交流对话的这个战士。就是说，已经是经济上东方确立了自己的地位，但是价值观念上说不清楚，确立不了，我们这种教学理念，我们的curriculum里面很多东西是不确定，这问题很大。所以这个领域里面我们必须培养一批东西方文明里面的这个专家级的，学外语有独特这一方面的优势。另外就是小问题我就随便讲。我们如果想引领全国外语教学的话，这个是特别刚才提到模式的问题，那么我觉得我们外语学院应该有一个外语教学法研究专业团队。因为我知道国内很多示范类的外语院校里面都有外语教学法的专业团队，我们现在这么多的外语专业，21个专业必须有一个专门的团队来研究教学法，研究它的共性，研究它的特殊性，这些才有一个模式会涌现出来，可以进一步去推广。这个是我个人一点看法。

 另外翻译问题，我们日语做MTI，我们现在一直在做这个，MTI里面重要的我们关注和研究的课题就是这个AI的问题，这个人工智能翻译的问题。我们跟他们现在非常明确的说，你们现在考进来这些硕士生同学你们以后的饭碗是不保，你可以先学但是这个饭碗我不能保证，因为人工智能的发展一般的水平的翻译人才是迟早要丢饭碗的，我想5年到10年之内就差不多吧，更短。那我说你作为一个高翻，你超越人工智能一般水平之前你是一个失业者，我说大家带着这个危机去学，我们已经关注日本筑波大学AI翻译的问题，我们已经关注澳大利亚昆士兰大学这方面的研究，我们想进一步还要去探讨。说的多了，就这些吧，就补充吧。

**李宇明：**非常欣赏今天我们评审会开成了一个学术讨论会，不管是院内的专家还是从院外来的专家大家都谈了很好的意见。我觉得这个报告实际上可以分三个层次来考虑：一个是我们怎么做的，第二个我们写什么东西，第三个我们想什么事情。从做的情况来看，我觉得这几年我也不断接触咱们外语学院的领导和老师，我觉得我们外语学院确实现在这个发展非常快，因为工作做起来要一步一步做，难度很大，他和说是不一样的，真正要把一个学院工作做好，特别上一次正赶上你们年终的述职，大家都忙着去讲，我觉得学院领导跟别的老师一样，也要去讲自己做了什么，非常好。

 实际上我觉得工作进展很大，亮点也很多，而且确实有很多措施，这些措施也可行、有效。特别是在凝聚人心，搭建平台推进科研和教育这方面，有很多很好的亮点。第三个我就觉得这个发展的势头和后劲很好，明显看出现在还是一个整军在发，继续前进这个势头很好。那么有一些定位我觉得做的还是比较好的，比如说我们外部文化和中国文化关系的定位，老师也专门讲了，上一次也专门讲了这个问题，我们虽然搞外国语言文学文化文明，但更重要还是要促进中国的发展，中国文化文明的发展。我们通过翻译、外国文学的介绍，事实上从民国到现在，我们北京大学外国语学院很多先贤之士所做的工作的确对中国文明文化发展促进很大。

 包括上一次陈众议教授来讲还有我们许钧老师都讲的很多，我都言犹在耳，对于目前学院发展有高原缺乏高峰这个判断，我觉得也是估计的非常正确，我们确实高原迭起，一个一个都是高原，但是怎么样在高原里面形成高峰，这个确实不是很容易的事情。关于对于“一带一路”语种发展战略，原来是二三十种，现在储备语种资源到了60来种左右，没有用发展这种专业的办法，而是用促进的策略，也都非常符合我们北大的情况。然后在大学外语教学改革课程梳理，从大学本科、硕士、研究生教育都有一系列的措施，有一些工作成绩，特别是要谈到教书育人的问题，我觉得非常重要。刚才听老师讲叫灵魂前沿争夺战，用文明，实际上我们教育最重要的不是教学，我一直感觉到我们很多老师非常优秀，但是他只有教学观念没有教育观念，包括北京语言大学虽然教外国的学生，我还是希望我们的老师有教育的观念。因为外国留学生到了中国校园里面，他也不完全要学汉语，他也是一个人成长，这个青年，这个年华青春，要在中国校园里面成长，这个是很重要的，这个教育和教学差距非常大，教学是个工匠，教育它是要看人的身心全面发展的，所以我觉得应该总结的时候专门说到的教书育人，立德树人，课内课外这些情况，我觉得非常重要。如果我们教育的时候，如果把学生教育的都是反文明的，都是跟人类格格不入的，这样的教育肯定是很失败的教育。总之，我觉得是做了很多工作，而且扎扎实实，这些年进步很多，我觉得在做的方面还是非常好的。

 第二个就是这个材料在写这个材料上面，也可以扎实，但是还可以再提高。我觉得从三个方面可以考虑提高的问题，刚才大家都谈了挺多，有些很具体的建议包括数据怎么做，第一个我觉得在写观念，从这里面老看到匆匆忙忙做事，我们整个一流学科建设的关键理念是什么，我觉得这里面一个是在写的时候不突出，第二个在理念各个部分写的时候可以再更多集中到这些做法都是为了实现这么一个观念这么一个理念，这是在写的时候。写的时候有时候材料很好不写，一开始就是两个度，胡老师开始也说出来两个字，一个叫“符合度”，一个叫“达成度”。这肯定是上面的模板，但是这个肯定不是很好的汉语词，也不是很好的工作理念。第一个汉语词的达成度很难这种词，符合度。第二个理念来看这是一个很消极的理念，不是一个一流学科应该做的事情，我们不是要做符合度和达成度的问题，我们要刚才很多讲了我们北京大学就是要做对世界有影响的事情，刘宏校长要我们勇敢说出来，这个勇敢地壮语说了好多次。我觉得在关键上，我们在很好的考虑考虑这个一流学科建设，究竟做了哪些事情，当然主要也是这几个方面，人才培养，学科发展，教师队伍，社会服务，现在看起来这个人才培养确实不是一个谁要求说的问题，我觉得大学最主要就是人才培养，不管你搞科学研究也好，或者其他也好，师资队伍建设也好，人才培养是一流，因为我们的人才培养是强调了我们国家下一代，而什么事情都比不了这个问题大，都比不了我们下一代这个问题更大。所以人才培养我觉得放到第一是大学基本使命，而且提到本科为本，我觉得这个理念也是很好的，当然人才培养没有优秀教师合格的教师，这个是很难进行很好的人才培养。教师得有平台，没有平台不行，所以在关键上我们再提炼提炼。

第二点在亮点的表述上，我觉得现在写的问题一般，我们做了那么多事情大家一提那么多亮点，把我们亮点更加亮一点。

第三个我觉得总结要有规律，三四条，两三条都是，我们在一流学科建设当中我们做了哪些事情，有哪些规律，包括班子、团体、党政团结，我们整个学院上下，也包括请外来真正的专家和我这个外行来，都是我真是，外语我肯定是外行，也就是大学外语公共外语的事情。这个要总结出几条规律。再就是写，要求也很多，也不是叫你做一个单独的报告上去，但是我觉得希望我们自己既然做了这么多工作，我们能不能自己有一个单独的一个报告，做了那么多工作，也是总结经验。

 第三个层面是想，我觉得目前在做和写方面已经有了很多东西了，在想的方面更重要，包括刚才听了几位老师讲，我觉得北大最重要的问题我觉得是两个关键词，一个就是究竟北大要解决什么问题，在这一点上非常重要。第二个就是引领或者扶持哪个字都一样，在这两个关键词，一个是问题，一个是辐射。就问题来看，我觉得我们应该站在北大的历史传统和今天的时代使命这两个角度来考虑问题。没有历史传统的考虑，这个很多未来发展肯定是没有根的，北大不可能包打天下，虽然很强。

 还有一个历史传统，也是很重要的。但是也得有一个今天的时代使命，我们今天必然和民国时候不同，必然和“一带一路”提出来之前的时候不同，十八大之前我们基本上还是一个注重发展经济，注重搞好我们自己的事情。到了现在我们考虑更多的是要建立人类命运共同体，特别是中国的智慧，中国的自信，实际上这是官方的说法，要是就我自己来说我们现在这个中美贸易战，我觉得是一个重要的我们对今天认识一个起点。中美贸易战不管贸易摩擦发生情况如何，对我们外语教育外语研究、外语人才培养都提出了重要的要求，是一个转折性。我给外语界一些朋友讲，我说我们中华人民共和国70年，我们外语学究竟为这个国家做了什么事情，在40年之前，前30年，我觉得我们外语学界为中国做的最大事情是保证了中国外交外事的需求，在特殊的领域培养自己的人才。改革开放40年我觉得我们外语学界对中国做的最大贡献第一个就是中国人基本上都成了双语人，整个国民语言素质语言能力得到了极大提高，过去我们都是单语言，少数人那是双语言。现在整个中国年轻人基本上都是双语言，而且这个双语从中学就开始了，这个程度越来越提高。单语人和双语人在思考问题上是非常不一样的，我觉得这是如果没有我们外语学界的贡献中国改革开放不会有今天的成绩，这一点我觉得是为中国做的最大贡献，整个中国人的文明素质、语言能力有了巨大的提高。第二个重大贡献就是把西方很多东西建设过来了，当然在建设的过程当中对东方的东西弱了一点，我们眼睛盯着所谓世界只有一个国家，欧洲我们都不大认真去研究，阿拉伯世界也不会在我们的眼里，现在连日本和韩国这些文明我们都没有去认真的研究，我们所谓的实践实际上除了美国没有历史，我们所谓对世界主要是对美国，至于说英国、德国、法国、比利时、西班牙他们怎么干跟我们没有关系，好像就不是世界。但是正是因为这个问题，我们知道中美贸易战，我们那么多人留学美国，那么多人研究美国，那么多人盯着美国，事实上就我自己来看我根本不了解美国。在中美贸易摩擦当中美国出的招根本都想不到，谁能想到今天这个结果。把我们改革开放那么多钱全部被特朗普卷走了，而且还没有结束，最近他又出招了。我们说这是一个商人这个人不靠谱，证明了美国民族制度怎么怎么样，我觉得这是不了解美国。也就是说我们下一步要培养我们外语学界要培养的人应该真正让中国了解世界，也真正让世界了解中国，我觉得这个是我们未来70年以后我们应该考虑的问题。我们在语言和文学之外，我们对世界很多问题并没有真正的了解，对于使用外语那个国家的人民我们不了解，对于那个国家的政治运作、生活习惯、语言特点也没有多少了解。

 我们说我们现在能教100门外语，特别是我们金老师是最有代表性的，但事实上对外语的研究到不了100门，我们只有外语教学外语教育，没有外语研究，我们对世界语言不感兴趣。这是中国我觉得“一带一路”非常弱的问题。因为说从本质上看中国人对世界语言的了解和认识是非常弱的，我们可能研究100个语言学家，100个语种的语言学家肯定找不出来，教学可以，反正找一点人组织一点语种就可以教学，有点教材。但是要研究这个语言，我们大约对若干种语言有研究。所以真正我觉得我们要思考有哪些问题的话，我觉得还是要思考我们外语对这个国家，对这个民族，乃至人类对外语生活有哪些认识，我觉得都是我们今天应该思考的问题。这个是时代使命，这个从语言决策问题上我觉得世界并不平静，特别是乌克兰，到现在战争不断，跟他语言决策是非常有关系的。东部是俄语区，西部是乌克兰语当然也有一些俄语区，他们经常在国语面前来回改动，一会只有乌克兰语做国语，一会双国语，用双国语的时候东部都太平了，用单国语的时候东部就有战事。其实这个问题不光是在乌克兰在格鲁吉亚也是。

 那现在实际上中国西北部目前问题也很严重，现在哈萨克斯坦、蒙古都有开始进行文字拉丁化，这个问题不光是哈萨克斯坦和蒙古的问题，它会影响中国西北部少数民族的文字，首先我们有哈萨克这个民族，如果哈萨克斯坦用了拉丁文的时候，我们国内哈萨克斯坦怎么办？哈萨克斯坦如果这个民族文字改了，维吾尔文字怎么办？我们内蒙的蒙古族是用拉丁文字好还是用现在的拉蒙文好？用哪一个更有利于蒙古族的发展，给有利于中国的发展，这个问题在朝鲜文方面我们也是非常明显。朝鲜文基本上三国演义，金老师在这我不知道说不说对不对，中国在国际标准上还是起重要作用。所以像这些问题我觉得不一定我们每个人都研究，但是作为现在这个比较重大的问题，不可能没人去研究。

 另外谈到翻译问题，实际上我觉得我们对翻译的认识一直在文化这个层面认识，翻译对于民族认同的影响一直没有人认真去研究，现代汉语能够从《红楼梦》这个语言发展到今天这种语言，跟翻译是有密切关系，英语的翻译、日语的翻译、俄语的翻译，如果没有这三种语言的翻译现代汉语不会是今天这种变化。日本也是，日本人认为现代日语发展和他们对世界语言的翻译是非常像的，英语今天的词汇和语法有很多现象是给英语向全世界语言吸取营养是相关的，所以翻译不完全是一个文化的问题、文学的问题，它对于民族共同体的发展作用也很大。如果我们希望我们中国人都学外语自己翻译都不需要做，那么现代汉语未来发展就会失去一个非常大的来源。有很多问题我们这个定位还是非常好，就是把外国文化和中国文化关系定位我觉得非常好，但是从小的问题来看，我觉得我们北大应该有更多的问题意识。也就是要思考今天学术上有哪些问题，我们教育上有哪些问题，特别是在国家发展当中，我们外语应该还有哪些应该用力的地方，这是应该研究的，我们对生长点、我们的平台设计、我们的人才培养，我觉得不能离开。

最近胡老师有一篇小的文章，在我们语言范围研究上面卷首语，现在就是学科和视野的问题。第二个就是辐射作用或者叫引领作用，这个也是大家对北大最大的期望。我们不是希望你们只是做合格性这一块工作，如果要一流学科评估的话你们肯定没有问题，那按标准去做，那个标准本来也就是一流的单位出标准，标准是从你们这出，所以大家对你们是充满了希望。

在这个引领辐射方面，起码有四个，一个是校内的辐射作用，就是外国语言文学教育不完全是外院，他对整个北大都辐射着。这个辐射作用不光是对外辐射，我觉得这种辐射作用可以用几句话对整个北京大学人才培养科学研究的影响，这个是很重要的。

第二个就是对校外的辐射作用，对校外说引领吧有点不好说出口，说辐射还是可以的，对其他外国语院系那些辐射的作用。

第三个我觉得对社会的辐射和引领，刚才有一位老师说的非常好，我们对社会不应该简单是单个社会，这个大学影响社会应该是本身固有程度。我们从民国的时候这个影响社会最重要的我觉得是两部分，一个就是学校，一个是追求。一个人参了军马上不一样，有了理想有了信念，本来就是一个农民，到了军队半年以后马上这个理想信念不一样，看很多不光是共产党的军队，连云南朱德在那个军校里面也是这样，那个还不是共产党的军队。所以当年我们从清朝末年军队对社会辐射作用很大，第二个就是学校，不光是大学就是过去一所小学那个小学校长就是植入民根，多少人跟那个校长走。现在这两个单位的辐射作用都不行，我们大学怎么样能够重新的把辐射社会当做我们一种本身应该有的责任，因为我们有一个小教育和大教育的关系，我们所谓的大学看你这个学校怎么样，重点看校友怎么样，你在学校里面教学教的再好那只是教学的东西，一个大学真正的影响是校友，这个校友到社会上真正作用，这是真正的社会服务。而这个以把学生培养出去，学生做社会工作，那自己主动在做很多扶持工作是一体两翼的事情，我们过去一直把大学的任务用大学的围墙把自己包裹起来，这个是过去大学想的，现在任何一个大学都要考虑和社会的关系。我们现在也有这样的评价。所以我觉得在辐射社会方面有哪些包括我们金老师讲的那些对社会的辐射作用，这个说起来动漫来了，现在很多中国年轻人喜欢日本都是因为动漫，我这好几个朋友中日关系非常不好，但是孩子就是要到日本留学，为什么？就是动漫。中学女孩那对日本动漫迷得不得了，韩国的韩剧是对中国的中年妇女产生了影响，但是日本的动漫对中国年轻人影响力非常之巨大。所以我们学校一直在讲动漫，西方人学东方文化愿意到中国留学还是愿意到日本留学，西方人是分不清的，分不清东方文化还是日本文化还是中国文化，就看他先进哪个门。他进了日本那个门就不会再进中国这个门，进了中国这个门，他也不会再进日本那个门，所以东方文化对西方人的第一竞争就是中国门与日本门。中国向别人宣传只能靠孙悟空三打白骨精靠猪八戒了，那个是靠动漫。所以动漫对西方年轻人的影响已经不是一般的影响牵扯到对东方文化和先进哪个门的事。当然还有第二个门，进了东方文化那个门，进了中国那个门，就是进大陆这个门还是进台湾这个门，这个门竞争也是非常激烈的，他们一般来说认为要学正宗的中华文化就到台湾去。那我们说要说现代文化就要到大陆来，现在实际上这个竞争也已经存在了。所以社会辐射这个问题是要考虑的。

最大的辐射是国际辐射，也就是说在国际上我们将来我们希望哪几点能够对世界上发生影响，一提到北京大学外语学院，我们在世界上哪几点能够形成这个对世界影响力的，就是成为我们一流学科的标配的问题，我觉得在这一点上还是要充分凝聚，充分考量。我们有很多自然优势，但是还是在先发优势。特别最近提出来新文科，新文科最容易新的就是语言学，就是中文外语，因为他天然和技术密切相关，特别是和信息技术、现代翻译技术天然相关。别的新文科都是把现代信息技术当做一个手段，我们实际上几乎是我们整个教学和工作的一部分。所以这个问题和引领我觉得非常重要。外语学科是不是一个学科是值得研究的一个问题，我觉得他是若干个学科，是个学科群不是一个学科，他内部的工作方式和研究目的追求很不一样，语言学、文学、文化学等等。实际上外国语言文学这个学科是个学科群，这个学科群现在分成五个大的平台，这五个大的平台现在也包括了很多学科群。刚才从金老师开始到许钧老师到几个老师一直在谈我们是按照五个平台来设计还是按照我们原来来设计，我觉得这个问题不是最大的一个问题，这个问题写的问题，当然将来是不是要重点把翻译再整合等等，这个是具体发展的问题。但是我今天到这说我们语言学的力量还是希望能够再加强一点，特别是“一带一路”我们这个全世界现在统计有7111种语言，但是这其中有聋哑语、盲文，有一些不一定是语言，但是联合国教科文组织现在公布是7111种。这里面本世纪末有90%的语言要消除，这个语言里面本身的文化储存人类的东西，已经是这个世界都比较关心的事情了。所以这个中国人现在对世界语言资源储存现在不到100，就是你那来原来语音资源了，有录音，有录像，我们有文字储存这个东西，有报纸，有教材，真正作为语言资源或者像农业他那个种子库，非常少。北京语言大学高精尖创新中心目前重要的任务就是希望能够保证中国外语教育，中国外语教育发展就把语言资源积累起来，我们现在也是，我们和金校长也再联系联系，第一个任务就是保证中国外语教育，特别是小语种教育没有那么多资源，特别是原始语调的资源非常少。

 一个这么大的国家对原始语种的保留非常少，这个是过去没有注意，过去只有教材，有文献书面，现实语言是什么样子没有这种资料保存，新的时代我觉得我们外语是不是应该有学科群的意识。分内部在建设的时候语言、文学、翻译还有其他能不能再精细一点，我觉得一个是按照这五个层次去考虑，第二个是不是能不能按照这个学科特点来规划。因为这个学科他是科学的一种很重要的事，一方面是一个特殊的知识体系，任何一个学科都是一个特殊的知识体系。第二个任何一个学科都是一个人才培养的平台，最近他们老是要把国学作为一个学科，你怎么研究这个国学作为一个学科是非常困难的。他实际上中国传统的所有东西都在国学里面，和今天这个学科不一样，现在我也是感觉到我们现在这个学科，理工科他把这个学科分的很细，颗粒度很细，我们人文科学这个学科的颗粒度很大，就是说我们大家都在一个共同体做的事情实际上不管是思想方法还是学术追求还是很多东西有的时候共同语言都没有，不能形成一个学术共同体。

 所以文科的这个学科这个概念实际上主要还是人才培养概念还是本科人才培养的主题的概念，而不是研究生这个层次和科学研究这个层次学科的概念。所以我觉得我们究竟怎么样办好外国语言文学这个大的学科，未来学科群意识，在这个方面也希望能够我们能够有所思考。总之，在想的方面我觉得是更重要，做重要，写也重要，但是想更重要，我希望我们今天这个会给大家提了很多东西不一定进材料，但是希望能够进到我们院务会或者学术委员会经常讨论的问题，包括丁老师提的问题也是一个非常民主的问题，我们现在教育体制国民体制很难适应当前国际人口流动和国际化，现在我们已经成为了一个叫移民局，一个局，现在就是大量的外国人到中国来，特别是黑人什么的，黑人同胞都黑的不像样了，实际上中国有很多外国人在这工作和生活，但是我们这个体制机制还没有实现，最近一个很大问题就是对留学生这个，山大这个是一个小事，还不是最多的。所以这种情况我觉得也是一个对我们国际化进程也是不一样的东西，这个民粹这个东西如果有的时候起来也挺可怕的，我们留学生对于美国来说意义完全不大，因为我们刚刚开放，如果没有这个留学生的话中国的教育的国际化和“一带一路”更难实现了，但是确实很多很让人很生气的事，他拿着那个钱，中国学生的钱他干的事的确也值得思考，总之这个事值得思考事情很多，我就希望我们宁院长、李书记带着大家把我们在历史传统和时代使命情况下，我们应该解决哪些问题，要发挥哪些辐射作用，使我们这个外国语学院办的更加有精气神，我就先说这么多吧。

**（茶歇）、（专家组合议评审意见）**

**李宇明：**好，各位，专家组一起认真学习了北大外语学院的经验，在这里一点一点研究，然后形成这样一个意见，我来宣读一下。

 2019年8月2日，北京大学外国语学院邀请专家组进校，进行了“一流学科”建设中期评审。专家组听取了北京大学外国语言文学学科建设情况汇报，审阅了有关材料，进行了交流与合议，对北京大学外国语言文学学科的建设成效形成如下意见：

 一、北京大学外国语言文学学科建设目标明确，措施得当，成效显著。

 二、该学科秉承北京大学深厚的人文传统，以“立德树人”为根本目标，积极探索符合国家战略需求的人才培养模式，不断优化课程结构，构建多语种、跨学科、懂理论、重实践的国际化人才培养体系，培养高水平的外语人才。

 三、该学科不断加强师资队伍建设，引育并举，建立外语学科人才队伍健康发展的长效机制，建设良性互动的跨学科学术共同体，取得显著成果。

 四、该学科研究方向明确，整体实力强，标志性成果突出，不断拓展学科领域，积极探索国际学术合作途径，国内外学术影响力得到持续提升。

 五、该学科积极服务国家战略需求，探索具有社会使命感，关照现实需求的外语学科发展路径，在“一带一路”沿线语种资源建设、人才培养、经典文献翻译和研究方面取得显著成果。

 专家组建议：

 一、积极总结外语学科高端人才培养的经验和规律，发挥更大的引领作用；

 二、深化师资队伍建设机制改革，打造国际一流外语教学与研究团队；

 三、进一步探索新时代中国外语教育发展的总体战略和路径。

 专家组一致通过北京大学外国语言文学一流学科建设中期评估，成绩优秀。

**李宇明：**非常感谢外语学院各位同仁做的重要贡献，非常感谢我们专家组几位老师，通力合作，收获很大，这是今天的精神食粮，谢谢！

**李淑静：**谢谢李老师以及各位专家成员的辛勤工作。下面我们这个议程是由咱们院长给各位专家颁发一个感谢状。

 （颁发感谢状）

 **宁琦：**今天还有人文学部其实是派了我们的魏巍老师，魏巍老师是我们自己人所以就没把他当外人来介绍。

 （合影）